

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

#### Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

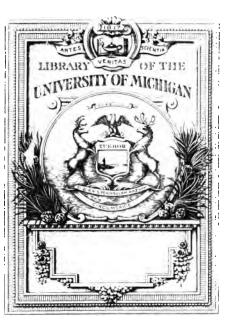
Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + Manténgase siempre dentro de la legalidad Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

#### Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página http://books.google.com

A 855,593









### GALERÍA DRAMÁTICA

DE

## MANUEL PEDRO DELGADO

COMPRENDE

LAS MEJORES OBRAS DE NUESTROS CLÁS.JOS MODERNOS



OFICINAS
COLUMELA, NÚM, 15, PRINCIPAL
MADRID

para institution

## DON JUAN TENORIO



## DON JUAN TENORIO

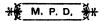
#### DRAMA RELICIOSO FANTÁSTICO

EN DOS PARTES

POR

## DON JOSÉ ZORRILLA

Este drama ha sido aprobado para su representación por la Junta de censura de los teatros del Reino en / de Junio de 1849.



PRECIO: 2 PESETAS

MADRID

EST. TIP. «SUCESORES DE RIVADENEYRA»

IMPRESORES DE LA REAL CASA

Paseo de San Vicente, 20

1906

868 7789d 1266

Esta composición pertenece à la Galeria Dramatica, que comprende los teatros moderno, antiguo, español y extranjero, y es propiedad de su editor, D. Manuel Pedro Delgado, quien perseguirá ante la ley, para que se le apliquen las penas que marca la misma, al que sin su permiso la reimprima ó represente en algún teatro del reino, ó en los liceos y demás sociedades sostenidas por suscripción de los socios, con arreglo à la ley de Propiedad intelectual de 10 de Enero de 1879, y publicada en la Gaceta del 12 del propio mes y año.

Call on ly

AL SENOR

# Å. Krancisco Kuis de Hallejo

#### EN PRENDA DE BUENA MEMORIA

SU MEJOR AMIGO,

JOSÉ ZORRILLA

Madrid, Marzo de 1844.

#### PERSONAIES DE TODO EL DRAMA

DON JUAN TENORIO. Don Luis Mrjía. Don Gonzalo de Ulloa, Comendador de Calatrava. Don Diego Tenorio. DONA INES DE ULLOA. DONA ANA PE PANTI JA. CHRISTÓFANO BUTTARELLI. MARCOS CIUTTI. BRIGIDA. PASCUAL. EL CAPITÁN CENTELLAS. DON RAFAEL DE AVELLANEDA. Lucia. LA ABADESA DE LAS CALATRAVAS DE SEVILLA. LA TORNERA DE ÍDEM. GASTÓN. MIGUEL. UN ESCULTOR. ALGUACILES 1.º Y 2.º UN PAJE (que no habla). LA ESTATUA DE DON GONZALO (él mismo). LA SOMBRA DE DOÑA INÉS (ella misma).

Caballeros sevillanos, encubiertos, curiosos, esqueleus, es tatuas, úngeles, sombras, justicia y pueblo.

La acción en Sevilla, por los años de 1545, últimos del emperador Carlos V. Los cuatro primeros actos pasan en una sola noche. Los tres restantes, cinco años después y en otra noche.

## PRIMERA PARTE.

#### ACTO PRIMERO.

#### Libertinaje y escándalo.

#### PERSONAS.

Don Juan.
Don Luis.
Don Diego.
Don Gonzalo.
Buttarelli.

Ciutti. Centellas. Avellaneda. Gastón. Miguel.

Caballeros, curiosos, enmascarados, rendas.

Hostería de Christófano Buttarelli.—Puerta en el fondo que da á la calle: mesas, jarros y demás utensilios propios de semejante lugar.

#### ESCENA PRIMERA.

DON JUAN, con antifaz, sentado á una mesa escribiendo; CIUTTI y BUTTARELLI á un lado esperando. Al levantarse el telón se ven pasar por la puerta del fondo máscaras, estudiantes y pueblo con hachones, músicas, etc., etc.

D. Juan.

¡Cual gritan esos malditos! ¡Pero mal rayo me parta si, en concluyendo la carta, no pagan caros sus gritos!

(Sigue escribiendo.)

Butt.

(A Ciutti.) ¡Buen Carnaval!

Ciutti.

(A Buttarelli.) Buen agosto

para rellenar la arquilla.

Butt.

¡Quia! Corre ahora por Sevilla

D. Juan.

¿Ciutti?

poco gusto y mucho mosto. Ni caen aqui buenos peces, que son casas mal miradas por gentes acomodadas, y atropelladas á veces. Ciutti. Pero hoy .... Butt. Hoy no entra en la cuenta, Ciutti; se ha hecho buen trabajo. Ciutti. ¡Chist! Habla un poco más bajo, que mi señor se impacienta pronto. Butt. ¿Á su servicio estás? Ciutti. Ya ha un año. Butt. ¿Y que tal te sale? Ciutti. No hay prior que se me iguale; tengo cuanto quiero y más. Tiempo libre, bolsa llena, buenas mozas y buen vino. Butt. ¡Cuerpo de tal, qué destino Ciutti. (Señalando á D. Juan.) Y todo ello a costa ajena. Butt. ¿Rico, eh? Ciutti. Varea la plata. Butt. ¿Franco? Ciutti. Como un estudiante. Butt. Y noble? Ciutti. Como un infante. Butt.¿Y bravo? Ciutti. Como un pirata. Butt. ¿Español? Ciutti. Creo que si. ¿Su nombre? Butt. Ciutti. Lo ignoro en suma. ¿Bribón! ¿Y dónde va? Butt. Ciutti. Aqui. Butt. Largo plumea. Es gran pluma. Ciutti. Butt. ¿Y á quién mil diablos escribe tan cuidadoso y prolijo? Ciutti. A su padre. Butt. ¡Vaya un hijo! Ciutti. Para el tiempo en que se vive es un hombre extraordinario; MAS SILENCIO (Cerrando la carta.) Firmo y plego

Ciutti.

Senor.

D. Juan.

Este pliego. irá, dentro del Horario en que reza doña Inés, à sus manos à parar. Hay respuesta que aguardar?

Ciutti. D. Juan.

Del diablo con guardapiés que la asiste; de su dueña, · ' que mis intenciones sabe, recogerás una llave, una hora y una seña; y más ligero que el viento,

aqui otra vez.

Ciutti.

Bien está. (Vase.)

#### ESCENA II.

#### DON JUAN y BUTTARELLI.

D. Juan. Butt.

Christófano, vieni quà. Eccellenza!

D. Juan.

Senti. Sente.

Butt.

Ma hò imparatto il castigliano, se è più facile al signor

la sua lingua....

D. Juan.

Si, es mejor; lascia dunque il tuo toscano, y dime: ¿don Luis Mejia

ha venido hoy?

Butt.

Excelencia,

no está en Sevilla.

D. Juan.

¿Su ausencia dura en verdad todavia?

Butt. Tal creo.

D. Juan.

¿Y noticia alguna

Butt.

no tenéis de él? ;Ah! Una historia

me viene ahora à la memoria que os podrá dar.....

D. Juan.

¿Oportuna

Butt.

luz sobre el caso? Tal vez

D. Juan. Habla, pues. Butt. (Hablando consigo mismo.) No, no me engaño; esta noche cumple el año; lo habia olvidado. D. Juan. ¡Pardiez! Acabarás con tu cuento? Perdonad, señor; estaba Butt. recordando el hecho. D. Juan. Acaba. vive Dios, que me impaciento. Butt. Pues es el caso, señor, que el caballero Mejia, por quien preguntais, dio un dia en la ocurrencia peor que ocurrirsele podia. D. Juan. Suprime lo al hecho extraño; que apostaron me es notorio á quién haria en un año, con más fortuna, más daño, Luis Mejia y Juan Tenorio. Butt. ¿La historia sabéis? D. Juan. Entera: por eso te he preguntado por Mejia. Butt. ¡Oh! Me pluguiera que la apuesta se cumpliera, que pagan bien y al contado. ¿Y no tienes confianza D. Juan. en que don Luis à esta cita acuda? Butt. ¡Quiá! ni esperanza; el fin del plazo se avanza, y estoy cierto que maldita la memoria que ninguno guarda de ello. D. Juan. Basta ya. Toma. Excelencia, ¿y de alguno de ellos sabéis vos? Butt. D. Juan. Quiza. Butt.¿Vendrán, pues? D. Juan. Al menos uno;

> mas por si acaso los dos dirigen aqui sus huellas el uno del otro en pos,

tus des mejores botellas prevenles.

Butt. D. Juan. s. Mas....

Chito!.... Adios.

#### ESCENA III.

#### BUTTARELLI.

Butt.

Santa Madona! De vuelta Mejia y Tenorio están sin duda..... y recogerán los dos la palabra suelta. 10h! Si; ese hombre tiene traza de saberlo à fondo. (Ruido dentro.) Pero ¿qué es esto? (Se asoma à la puerta.) ¡Anda! ¡El forastero está riñendo en la plaza! ¡Valgame Dios! ¡Que bullicio! Como se le arremolina chusma..... y cómo la acoquina él solo!..... ¡puf! ¡Qué estropicio! ¡Cuál corren delante de él! ¡No hay duda, están en Castilla los dos, y anda ya Sevilla toda revuelta! ¡Miguel!

#### ESCENA IV.

#### SUTTARELLI y MIGUEL.

Miguel. Butt. Che comanda?

Presto, qui servi una tavola, amico; ---e del Lacryma più antico

porta due bottiglie.

Miguel.

signor padron.

Butt.

Micheletto,

apparechia in carità lo più ricco, que si fa, afrettati!

**Mig**uel.

Già mi afretto, signor padrone. (Vase.)

#### ESCENA V.

#### BUTTARELLI y DON GONZALO.

D. Gonz. Aqui es. Patron? Butt. ¿Qué se ofrece? D. Gonz. Quiero hablar con el hostelero. Con el hablais; decid pues. Butt. D. Gonz. Sois vos? Si; mas despachad, Butt. que estoy depriesa. D. Gonz. En tal caso, ved si es cabal y de paso esa dobla, y contestad. Butt. ¡Oh, excelencia! D. Gonz. ¿Conocéis à don Juan Tenorio? Butt. D. Gonz. ¿Y es cierto que tiene aqui hoy una cita? Butt. ¡Oh! ¿Seréis vos el otro? D. Gonz. ¿Quién? Don Luis. Butt. No; pero estar me interesa D. Gonz. en su entrevista. Butt. Esta mesa les preparo; si os servis en esotra colocaros, podréis presenciar la cena que espero que ha de admiraros. D. Gonz. Lo creo. Son, sin disputa, Butt. los dos mozos más gentiles de España. Si, y los más viles D. Gonz. también. Butt. ¡Bah! Se les imputa

cuanto malo se hace hoy dia; mas la malicia lo inventa, pues nadie paga su cuenta como Tenorio y Mejia.

D. Gonz. Butt. ¡Ya!
Es afan de murmurar;
porque conmigo, señor,
ninguno lo hace mejor,

y bien lo puedo jurar.

D. Gonz. Butt. D. Gonz. No es necesario; mas....

Quisiera yo ocultamento verlos, y sin que la gente me reconociera.

Butt.

À fe que eso es muy fácil, señor.
Las fiestas de Carnaval, al hombre más principal permiten, sin deshonor de su linaje, servirse de un antifaz, y bajo él ¿quién sabe, hasta descubrirse, de que carne es el pastel?
Mejor fuera en aposento

¿Qué?

D. Gonz.

contiguo..... Ninguno cae

Butt.

oui.

D. Gonz.

Pues entonces trae el antituz.

Butt.

Al momento.

#### ESCENA VI.

#### DON GONZALO.

D. Gonz.

No cabe en mi corazón que tal hombre pueda haber, y no quiero cometer con él una sinrazón.
Yo mismo indagar prefiero la verdad..... mas, á ser cierta la apuesta, primero muerta que esposa suya la quiero. No hay en la tierra interés que si la daña me cuadre; primero seré buen padre,

Butt.

D. Gonz.

buen caballero después. Enlace es de gran ventaja; mas no quiero que Tenorio del velo del desposorio la recorte una mortaja.

#### ESCENA VII.

#### DON GONZALO y BUTTARELLI, que trae un antifaz.

Ya está aqui.

D. Gonz. Gracias, patron; tardaran mucho en llegar? Si vienen, no han de tardar; Butt. cerca de las ocho son. ¿Esa es la hora señalada? Cierra el plazo, y es asunto D. Gonz. Butt. de perder quien no esté à punto de la primer campanada. D. Gonz. Quiera Dios que sea una chanza, y no lo que se murmura. Butt. No tengo aun por muy segura de que cumplan, la esperanza; pero si tanto os importa lo que ello sea saber, pues la hora està al caer, la dilación es ya corta. D. Gonz. Cúbrome, pues, y me siento. (Se sienta en una mesa à la derecha, y se pone el antifaz.) Butt. (Aparte.) Curioso el viejo me tiene del misterio con que viene..... y no me quedo contento hasta saber quien es el. (Limpia y trajina, mirándole de reojo.)

> que esperar aqui y se avenga con semejante papel! En fin, me importa el sosiego de mi casa, y la ventura de una hija sencilla y pura, y no es para echarlo à juego.

(Aparte.) ¡Que un hombre como yo tenga

#### escena viii.

DON GONZALO, BUTTARELLI y DON DIEGO à la puerta del fondo.

D. Diego. La seña está terminante; aqui es; bien me han informado; llego, pues. ¿Otro embozado? Butt.

D. Diego. ¡Ah de esta casa!

Butt. Adelante. D. Diego. La Hosteria del Laurel? Butt. En ella estáis, caballero. ¿Está en casa el hostelero? D. Diego. Butt. Estáis hablando con él.

D. Diego. ¿Sois vos Buttarelli? Yo. Butt.

D. Diego. Es verdad que hoy tiene aqui Tenorio una cita?

Butt. D. Diego. ¿Y ha acudido á ella?

Butt. ¿Pero acudirá?

D. Diego. No sé. Butt. D. Diego. ¿Le esperais vos?

Por si acaso Butt.

venir le place. En tal caso, D. Diego.

yo también le esperaré. (Se sienta al lado opuesto à D. Gonzalo.)

Butt. Que os sirva vianda alguna

quereis mientras?

D. Diego. No; tomad. Butt. Excelencia! Y excusad D. Diego.

conversación importuna.

Butt. Perdonad. Vais perdonado; D. Diego.

dejadme, pues. ¡Jesucristo! Butt. (Aparte.)

En toda mi vida he visto hombre más mal humorado. D. Diego. (Aparte.) ¡Que un hombre de mi linaje descienda à tan ruin mansion! Pero no hay humillación à que un padre no se baje por un hijo. Quiero ver por mis ojos la verdad, y el monstruo de liviandad å quien pude dar el sér. (Buttarelli, que anda arreglando sus trastos, templa desde el fondo à D. Gonzalo y à D. Di que permanecerán embozados y en silencio.) ¡Vaya un par de hombres de piedra! Para ėstos sobra mi abasto; mas ¡pardiez! pagan el gasto que no hacen, y asi se medra.

Butt.

#### ESCENA IX.

DON GONZALO, DON DIEGO, BUTTARELLI, EL CAPI'. CENTELLAS, AVELLANEDA y DOS caballeros.

Avell.

Vinieron, y os aseguro

Centellas.

que se efectuará la apuesta. Entremos, pues. ¿Buttarelli?

Butt.

Señor capitán Centellas, ¿vos por aqui?

Centellas.

Si, Christófano.

¿Cuando aqui, sin mi presencia,

tuvieron lugar las orgias

que han hecho raya en la época? Como ha tanto tiempo ya

Butt.

que no os he visto....

Centellas.

Las guerras

del emperador, à Tunez me llevaron; mas mi hacienda me vuelve á traer á Sevilla; y, segun lo que me cuentan, llego lo más a proposito

para renovar anejas amistades. Conque aprontanos luego unas cuantas botellas, y en tanto que humedecemos

la garganta, verdadera relación haznos de un lance Butt.

sobre el cual hay controversia. Todo se andara; mas antes dejadme ir à la bodega.

Varios.

Si, si.

#### ESCENA X.

#### DICHOS, menos BUTTARELLI.

Centellas.

Sentarse, señores, y que siga Avellaneda

Avell.

con la historia de don Luis. No hay ya más que decir de ella

sino que creo imposible que la de Tenorio sea

más endiablada, y que apuesto por don Luis.

Centellas.

Acaso pierdas. Don Juan Tenorio se sabe que es la más mala cabeza

del orbe, y no hubo hombre alguno

que aventajarle pudiera con sólo su inclinación;

conque, ¿qué hará si se empeña?

Avell.

Pues yo se bien que Mejia las ha hecho tales, que à ciegas

se puede apostar por él. Pues el capitan Centellas

Centellas. Pues el capitan Centellas pone por don Juan Tenorio

cuanto tiene.

Avell.

Pues se acepta

Centellas.

por don Luis, que es muy mi amigo. Pues todo en contra se arriesga; porque no hay como Tenorio otro hombre sobre la tierra, y es proverbial su fortuna y extremadas sus empresas.

#### ESCENA XI.

#### DICHOS y BUTTARELLI, con botellas.

Butt. Aqui hay Falerno, Borgoña,

Sorrento.

Centellas. De lo que quieras

sirve, Christófano, y dinos: ¿que hay de cierto en una apuesta por don Juan Tenorio há un año

y don Luis Mejía hecha?

Butt. Señor capitán, no se tan á fondo la materia

que os pueda sacar de dudas,

pero os dirė lo que sepa.

Varios. Butt. Habla, habla. Yo, la verdad, aunque fué en mi casa mesma la cuestión entre ambos, como pusieron tan larga fecha à su plazo, crei siempre que nunca à efecto viniera. Asi es que ni aun me acordaba de tal cosa á la hora de esta. Mas esta tarde, seria al anochecer apenas, entróse aqui un caballero pidiendome que le diera recado con que escribir una carta; y à sus letras atento no más, me dió tiempo à que charla metiera con un paje que traia, paisano mio, de Génova. No saqué nada del paje, que es, por Dios, muy brava pesca; mas cuando su amo acababa la carta, le envió con ella à quien iba dirigida; el caballero en mi lengua me habló, y me pidió noticias de don Luis; dijo que entera sabia de ambos la historia,

y tenia la certeza de que, al menos uno de ellos. acudiria à la apuesta. Yo quise saber más de él; mas pusome dos monedas de oro en la mano, diciendome: ·Y por si acaso los dos al tiempo aplazado llegan, ten prevenidas para ambos tus dos mejores botellas.» Largóse sin decir más; y yo, atento a sus monedas, les puse en el mismo sitio donde apostaron, la mesa. Y vedla alli con dos sillas, dos copas y dos botellas. Pues, señor, no hay que dudar; era don Luis.

ellas. Don Juan era.

. ¿Tù no le viste la cara? ¡Si la traia cubierta

con un antifaz!

ellas.

l.

Pero, hombre, ¿tú á los dos no los recuerdas? ¿O no sabes distinguir á las gentes por sus señas lo mismo que por sus caras? Pues confieso mi torpeza; no lo supe conocer, y lo procuré de veras. Pero silencio.

i. ¿Qué pasa?

À dar el reló comienza
los cuartos para las ocho (Dan.)

ellas. Ved, ved la gente que se entra.
Como que está de este lance
curiosa Sevilla entera.

(Se oyen dar las ocho; varias personas entran y se reparten en silencio por la escena; al dar la última campanada, D. Juan, con antifaz, se llega à la mesa que ha preparado Buttarelli en el centre del escenario, y se dispone à ocupar una de las dos sillas que están delante de ella. Inmediatamente después de él entra D. Luis, también con antifaz, y se dirige à la otra. Todos los miran.)

#### ESCENA XII.

DON DIEGO, DON GONZALO. DON JUAN, DON LUIS, BUTT RELLI, CENTELLAS, AVELLANEDA, CABALLEROS, C RIOSOS y ENMASCARADOS.

Avell. (A Centellas por D. Juan.) Verás aquél, si ellos vienen, qué buen chasco que se lleva. Centellas. (A Avellaneda por D. Luis) Pues alií va otro á ocupar la otra silla; ¡uf! aqui es ella. D. Juan. (A D. Luis.) Esa silla está comprada, hidalgo. D. Luis. (A D. Juan.) Lo mismo digo, hidalgo; para un amigo tengo yo esotra pagada. D. Juan. Que esta es mia hare notorio. D. Luis. Y yo también que esta es mía. D. Juan. Luego sois don Luis Mejía. D. Luis. Sereis, pues, don Juan Tenorio. D. Juan. Puede ser. Vos lo decis. D. Luis. D. Juan. ¿No os fiais? No. Yo tampoco. D. Luis. D. Juan. D. Luis. Pues no hagamos más el coco. D. Juan. Yo soy don Juan. (Quitándose la máscara) D. Luis. Yo don Luis. (Idem.) (Se descubren y se sientan. El capitán Centell: Avellaneda, Buttarelli y algunos otros se van ellos y les saludan, abrazan y dan la mano, y h cen otras semejantes muestras de cariño y am:

mente.)

Centellas. ¡Don Juan!

Avell.

D. Juan. D. Luis.

D. Luis.

Avell.

¡Don Luis!

¡Caballeros! ¡Oh, amigos! ¿Qué dicha es ésta? Sabiamos vuestra apuesta, y hemos acudido à veros.
Don Juan y yo tal bondad en mucho os agradecemos.

tad. Don Juan y D. Luis las aceptan corti

D. Juan. El tiempo no malgastemos,

don Luis. (A los otros.) Sillas arrimad. (Á los que están lejos.) Caballeros, yo supongo que à ucedes también aqui les trae la apuesta, y por mi, a antojo tal no me opongo. D. Luis. Ni yo; que aunque nada más fué el empeño entre los dos, no ha de decirse, por Dios, que me avergonzo jamas. Ni à mi, que el orbe es testigo de que hipócrita no soy, D. Juan. pues por doquiera que voy va el escándalo conmigo. Eh! ¿Y esos dos no se llegan D. Luis. a escuchar? Vos. (Por D. Diego y D. Gonzalo.) D. Diego. Yo estoy bien. D. Luis. Y vos? D Gonz. De aqui oigo también. D. Luis. Razon tendran si se niegan. (Se sientan todos alrededor de la mesa en que están D. Luis Mejía y D. Juan Tenorio.) D. Juan. ¿Estamos listos? D. Luis. Estamos. D. Juan. Como quien somos cumplimos. D. Luis. Veamos, pues, lo que hicimos. D. Juan. Bebamos antes. D. Luis. Bebamos. (Lo hacen.) D. Juan. La apuesta fué..... D. Luis. Porque un dia dije que en España entera no habria nadie que hiciera lo que hiciera Luis Mejia. D. Juan. Y siendo contradictorio al vuestro mi parecer, yo os dije: «Nadie ha de hacer lo que hará don Juan Tenorio.» ¿No es asi? D. Luis Sin duda alguna; y vinimos å apostar quién de ambos sabria obrar peor, con mejor fortuna,

en el termino de un año; juntandonos aqui hoy

á probarlo.

D. Juan. D. Luis. Centellas.

D. Juan. D. Luis. D. Juan. Y aqui estoy.

Y yo. ¡Empeño bien extraño, por vida mia!

Hablad, pues. No, vos debeis empezar. Como gustéis, igual es, que nunca me hago esperar. Pues, señor, yo desde aqui, buscando mayor espacio para mis hazañas, di sobre Italia, porque alli tiene el placer un palacio. De la guerra y del amor antigua y clásica tierra, y en ella el Emperador, con ella y con Francia en guerra, dijeme: «¿Donde mejor? Donde hay soldados hay juego, hay pendencias y amorios. Di, pues, sobre Italia luego, buscando á sangre y á fuego amores y desafios. En Roma, à mi apuesta fiel, fije, entre hostil y amatorio, en mi puerta este cartel: Aqui está don Juan Tenorio **para** quien quiera algo de é**l.** De aquellos dias la historia à relataros renuncio; remitome à la memoria que dejé alli, y de mi gloria podėis juzgar por mi anuncio. Las romanas caprichosas, las costumbres licenciosas, yo gallardo y calavera, ¿quién à cuento redujera mis empresas amorosas? Sali de Roma por fin como os podéis figurar, con un disfraz harto ruin y à lomos de un mal rocin, pues me querian ahorcar. Fui al ejército de España; mas todos paisanos mios, soldados y en tierra extraña,

deje pronto su compaña tras cinco o seis desafíos. Nápoles, rico verjel de amor, de placer emporio, vió en mi segundo cartel: Aqui está don Juan Tenorio. y no hay hombre para el. Desde la princesa altiva á la que pesca en ruin barca, no hay hembra a quien no suscriba, y cualquiera empresa abarca si en oro ó valor estriba. Búsquenle los renidores; cérquente los jugadores; quien se precie que le ataje; ā ver si hay quien le aventaje en juego, en lid o en amores. Esto escribi; y en medio año que mi presencia gozó Nápoles, no hay lance extraño, no hubo escándalo ni engaño en que no me hallara yo. Por donde quiera que fui la razón atropellé, la virtud escarneci, à la justicia burlé y á las mujeres vendi. Yo á las cabañas bajé, yo a los palacios subí yo los claustros escalé, y en todas partes dejé memoria amarga de mí. Ni reconocí sagrado, ni hubo razón ni lugar por mi audacia respetado; ni en distinguir me he parado al clérigo del seglar. A quien quise provoqué. con quien quiso me bati. y nunca consideré que pudo matarme à mi aquel à quien yo maté. A esto don Juan se arrojo, y escrito en este papel está cuanto consiguió. y lo que él aqui escribió

D. Luis.

mantenido está por él.

Leed, pues.

D. Juan.

No; oigamos antes

vuestros bizarros extremos, y si traéis terminantes vuestras notas comprobantes, lo escrito cotejaremos.

D. Luis.

Decis bien; cosa es que está, don Juan, muy puesta en razón; aunque, á mi ver, poco irá de una á otra relación.

D. Juan. D. Luis.

Empezad, pues. Allá va.

Buscando yo, como vos. à mi aliento empresas grandes. dije: «¿Do irė įvive Dios! de amor y lides en pos que vaya mejor que à Flandes? Alli, puesto que empeñadas guerras hay, à mis deseos habrá al par centuplicadas ocasiones extremadas de riñas y galanteos.» Y en Flandes conmigo di; mas con tan negra fortuna, que al mes de encontrarme alli todo mi caudal perdi. dobla á dobla, una por una. En tan total carestia mirándome de dineros, de mi todo el mundo huia; mas yo busqué compañía, y me uni à unos bandoleros. Lo hicimos bien ¡voto à tal! y fuimos tan adelante, con suerte tan colosal, que entramos a saco en Gante el palacio episcopal. ¡Qué noche! Por el decoro de la Pascua, el buen obispo bajó a presidir el coro, y aun de alegria me crispo al recordar su tesoro. Todo cavó en poder nuestro: mas mi capitán, avaro, puso mi parte en secuestro:

renimos, fui yo más diestro. y le cruce sin reparo. Juróme al punto la gente capitán, por más valiente; jureles yo amistad frança; pero à la noche siguiente hui y les deje sin blanca. Yo me acordé del refran de que quien roba al ladrón ha cien años de perdón, y me arrojé a tal desman mirando à mi salvación. Paso à Alemania opulento; mas un Provincial jerónimo. hombre de mucho talento, me conoció, y al momento me delató en un anónimo. Compré à fuerza de dinero la libertad y el papel; y topando en un sendero al fraile, le envié certero una bala envuelta en él. Salté à Francia. ¡Buen pais: y como en Napoles vos, puse un cartel en Paris diciendo: Aquí hay un don Luis que vale lo menos dos. Parard aqui algunos me**ses**, y no trae más intereses ni se aviene á más empresas, que adorar á las francesas y à renir con los franceses. Esto escribi; y en medio año que mi presencia gozó Paris, no hubo lance extraño, ni hubo escándalo ni daño donde no me hallara yo. Mas, como don Juan, mi historia también á alargar renuncio; que basta para mi gloria la magnifica memoria que alli dejé con mi anuncio. Y cual vos, por donde fui la razón atropellé, la virtud escarneci, à la justicia burlé

y á las mujeres vendi. Mi hacienda llevo perdida tres veces: mas se me anto a reponerla, y me convida mi boda comprometida con doña Ana de Pantoja. Mujer muy rica me dan, y mañana hay que cumplir los tratos que hechos están; lo que os advierto, don Juan, por si queréis asistir. A esto don Luis se arrojo, y escrito en este papel está lo que consiguió; y lo que él aqui escribió mantenido está por él. La historia es tan semejante, que está en el fiel la balanza: mas vamos à lo importante, que es el guarismo à que alcanz el papel; conque adelante. Razon tenéis en verdad. Aqui está el mio: mirad, por una linea apartados traigo los nombres sentados para mayor claridad. Del mismo modo arregladas mis cuentas traigo en el mio; en dos lineas separadas los muertos en desafio y las mujeres burladas. Contad. Contad.

D. Luis. D Juan. D. Luis.

D. Juan.

D. Luis.

D. Juan.

Veintitrés.
Son los muertos.—A ver vos.
¡Por la cruz de San Andrés!
Aqui sumo treinta y dos.
Son los muertos.

D. Juan. D. Luis. D. Juan.

Matar es. Nueve os llevo.

D. Luis.
D. Juan.

Me vencéis. Pasemos à las conquistas. Sumo aqui cincuenta y seis. Y yo sumo en vuestras listas

setenta y dos.

D. Luis.

Pues perdéis.

D. Juan.

D. Luis. ¡Es increible, don Juan! D. Juan. Si lo dudais, apuntados los testigos ahí están, que si fueren preguntados os lo testificarán. D. Luis. ¡Oh! Y vuestra lista es cabal. D. Juan. Desde una princesa real à la hija de un pescador, joh! ha recorrido mi amor toda la escala social. ¿Tenéis algo que tachar? Sólo una os falta en justicia. D. Luis. D. Juan. ¿Me la podéis señalar? D. Luis. Si, por cierto; una novicia que esté para profesar. D. Juan. ¡Bah! Pues yo os complaceré doblemente, porque os digo que à la novicià uniré la dama de algún amigo que para casarse esté. Pardiez, que sois atrevido! Yo os lo apuesto si quereis. D. Luis. D. Juan. D. Luis. Digo que acepto el partido. Para darlo por perdido, ¿queréis veinte dias? Seis. D. Juan. ¡Por Dios que sois hombre extraño! D. Luis. ¿Cuántos dias empleáis en cada mujer que amais? D. Juan. Partid los días del año entre las que ahi encontrais. Uno para enamorarias, otro para conseguirlas, otro para abandonarlas, dos para sustituirlas y una hora para olvidarlas. Pero la verdad á habiaros, pedir más no se me antoja, y pues que vais à casaros, mañana pienso quitaros á doña Ana de Pantoja. D. Luis. Don Juan, ¿qué es lo que decis? D. Juan. Don Luis, lo que oido habeis. D. Luis. Ved, don Juan, lo que emprendéis. D. Juan. Lo que he de lograr, don Luis. D. Luis. :Gaston!

Gastón. Señor. D. Luis. Ven aca. (Habla D. Luis en secreto con Gastón, y éste se va precipitadamente.) ¡Ciutti! D. Juan. Señor. Ciutti. D. Juan. Ven aqui. (Don Juan idem con Ciutti, que hace lo mismo.) D. Luis. ¿Estáis en lo dicho? D. Juan. Si. D. Luis. Pues va la vida. D. Juan. Pues va. (Don Gonzalo, levantándose de la mesa en que ha permanecido inmóvil durante la escena anterior, se afronta con D. Juan y D. Luis.) D. Gonz. Insensatos! Vive Dios que, à no temblarme las manos. à palos, como à villanos, os diera muerte a los dos. D. Juan. Veamos. (Empuñando.) D. Luis. D. Gonz. Excusado es. que he vivido lo bastante para no estar arrogante donde no puedo. D. Juan. Idos, pues. D. Gonz. Antes, don Juan, de salir de donde oirme podais, es necesario que oigais lo que os tengo que decir. Vuestro buen padre don Diego. porque pleitos acomoda, os apalabró una boda que iba à celebrarse luego; pero por mi mismo yo, lo que erais queriendo ver, vine aqui al anochecer, y el veros me avergonzó. D. Juan. Por Satanas, viejo insano, que no se como he tenido calma para haberte oido sin asentarte la mano!

> ¡Pero di pronto quién eres, porque me siento capaz de arrancarte el antifaz con el alma que tuvieres!

Ь

D. Gonz.
D. Juan.

¡Don Juan!

D. Gonz.

¡Pronto! Mira, pues.

D. Gonz. D. Juan.

Don Gonzalo!

D. Gonz.

El mismo soy.
Y adiós, don Juan; mas desde hoy
no penséis en doña Inés.
Porque antes que consentir
en que se case con vos,
el sepulcro, jjuro à Dios!
por mi mano la he de abrir.
Me hacéis reir, don Gonzalo:

D. Juan.

Me hacéis reir, don Gonzalo; pues venirme à provocar, es como ir à amenazar à un leon con un mal palo. Y pues hay tiempo, advertir os quiero à mi vez à vos que, ò me la dais, ò por Dios que à quitarosla he de ir. ¡Miserable!

D. Gonz. D. Juan.

Dicho está;

sólo una mujer como ésta me falta para mi apuesta; ved, pues, que apostada va. (Don Diego, levantandose de la mesa en que ha permanecido encubierto mientras la escena anterior, baja al centro de la escena, encarándose con D. Juan.)

D. Diego.

No puedo más escucharte, vil don Juan, porque recelo que hay algún rayo en el cielo preparado à aniquilarte. ¡Ah!..... No pudiendo crecr lo que de ti me decian, confiando en que mentian, te vine esta noche a ver. Pero te juro, malvado, que me pesa haber venido para salir convencido de lo que es para ignorado. Sigue, pues, con ciego afán en tu torpe frenesi, mas nunca vuelvas a mi; no te conozco, don Juan. ¿Quién nunca à ti se volvió, ni quien osa hablarme asi,

D Juan.

ni que se me importa à mi que me conozcas ó no? D. Diego. Adiós, pues; mas no te olvides de que hay un Dios justiciero. D. Juan. Ten. (Deteniéndole.)  $D.\ Diego.$ ¿Qué quieres? Verte quiero. D. Juan. D. Diego. Nunca; en vano me lo pides. D. Juan. ¿Nunca? D. Diego. No. Cuando me cuadre. D. Juan. D. Diego. ¿Cómo? D. Juan. Asi. (Le arranca el antifaz.) Todos. ¡Don Juan! D. Diego. ¡Villano! Me has puesto en la faz la mano. D. Juan. ¡Válgame Cristo, mi padre! Mientes; no lo fui jamas.  $oldsymbol{D}$ .  $oldsymbol{Diego}$ . D. Juan. ¡Reportaos, con Belcebu! D. Diego. No; los hijos como tu son hijos de Satanas. Comendador, nulo sea lo hablado. Ya lo es por mi; D. Gonz. vamos. D. Diego. Si; vamos de aqui, donde tal monstruo no vea. Don Juan, en brazos del vicio desolado te abandono; me matas..... mas te perdono de Dios en el santo juicio. (Vanse poco á poco D. Diego y D. Gonzalo.) D. Juan. Largo el plazo me ponéis; mas ved que os quiero advertir que yo no os he ido a pedir jamás que me perdonéis.

Conque no paséis afán de aqui adelante por mí; que como vivió hasta aquí, vivirá siempre don Juan.

#### ESCENA XIII.

DON JUAN, DON LUIS. CENTELLAS, AVELLANEDA. BUTTARELLI, CURIOSOS y MÁSCARAS.

¡Eh! Ya salimos del paso, D. Juan.

y no hav que extrañar la homilia; son pláticas de familia, de las que nunca hice caso. Conque lo dicho, don Luis; van doña Ana y doña Inés

en puesta. Y el precio es D. Luis.

la vida. D. Juan. Vos lo decis;

vamos. D. Luis. Vamos.

(Al salir se presenta una ronda, que los detiene.)

## ESCENA XIV.

#### DICHOS y UNA RONDA DE ALGUACILES.

Alguacil. Alto alla. ¿Don Juan Tenorio?

Yo soy. D. Juan. Alguacil. Sed preso.

D. Juan. Sonando estoy.

¿Por qué? Alguacil. Después lo verá.

D. Luis. (Acercándose á D. Juan y riéndose.) Tenorio, no lo extrañéis; pues, mirando a lo apostado,

mi paje os ha delatado para que vos no ganeis.

D. Juan. ¡Hola! ¡Pues no os suponia con tal despejo, pardiez!

D. Luis. Id, pues, que por esta vez, don Juan, la partida es mia.

D. Juan. Vamos, pues. (Al salir los detiene otra ronda que entra en la escena.)

# ESCENA XV.

#### DICHOS y UNA RONDA.

Alguacil. (Que entra.) Ténganse allà.

¿Don Luis Mejia?

D. Luis. Yo soy.

Alguacil. Sed preso.
D. Luis. Soñando estoy.

¡Yo preso!

D. Juan. (Soltando la carcajada.)

¡Ja, ja, ja, ja! Mejia, no lo extrañeis; pues, mirando a lo apostado, mi paje os ha delatado para que no me estorbeis.

D. Luis. Satisfecho quedarė

aunque ambos muramos.

D. Juan. Vamos;

conque, señores, quedamos en que la apuesta está en pie. (Las rondas se llevan à D. Juan y à D. Luis; muchos los siguen. El capitán Centellas, Avellaneda y sus amigos quedan en la escena mirándose unos à otros.)

#### ESCENA XVI.

# EL CAPITÁN CENTELLAS, AVELLANEDA y CURIOSOS.

Avell. ¡Parece un juego ilusorio! ¡Sin verlo. no lo creeria! Avell. Pues yo apuesto por Mejia. Y yo pongo por Tenorio.

FIN DEL ACTO PRIMERO.

# ACTO SEGUNDO.

#### Destreza.

## PERSONAS.

Don Juan Tenorio. Don Luis Mejia. Doña Ana de Pantoja. Ciutti.

Pascual. Lucía. Brigida.

Tres embozados del servicio de D. Juan.

Exterior de la casa de D. Ana, vista por una esquina. Las dos paredes que forman el ángulo se prolongan igualmente por ambos lados, dejando ver en la de la derecha una reja, y en la isquierda una reja y una puerta.

#### ESCENA PRIMERA.

DON LUIS MEJÍA, embozado.

D. Luis.

Ya estoy frente de la casa de doña Ana, y es preciso que esta noche tenga aviso de lo que en Sevilla pasa.
No di con persona alguna por dicha mia..... ¡Oh, qué afan!
Por ahora, señor don Juan, cada cual con su fortuna.
Si honor y vida se juega,

mi destreza y mi valor por mi vida y por mi honor jugarán.... mas alguien llega.

# ESCENA IL

# DON LUIS y PASCUAL

¡Quién crevera lance tal!
¡Jesus, que escandalo! ¡Presos!
Qué veo! ¿Es Pascual?
Los sesos
me estrellaria.
¡Pascual!
¿Quién me llama tan apriesa?
Yo.—Don Luis.
¡Válame Dios!
¿Qué te asombra?
Que sesis vos.
Mi suerte, Pascual, es esa.
Que à no ser yo quien me soy, y à no dar contigo ahora,
el honor de mi señora
doña Ana moria hoy.
¿Qué es lo que decis?
¿Conoces á don Juan Tenorio?
a don Juan Tenorior Si.
¿Quién no le conoce aqui?
Mas, según públicas voces,
estabais presos los dos.
¡Vamos, lo que el vulgo miente!
Ahora acertadamente
hablo el vulgo; y juro a Dios
que, á no ser porque mi primo,
el tesorero real,
quiso fiarme, Pascual,
pierdo cuanto más estim <b>o.</b>
Pues ¿como?
¿En servirme estás?
Hasta morir.
Pues escucha.
Don Juan y yo, en una lucha

arrriesgada por demás empeñados nos hallamos; pero, à querer tu ayudarme, mas que la vida salvarme puedes.

'ascual. ). Luis.

¿Qué hay que hacer? Sepamos. En una insigne locura dimos tiempo há: en apostar cuál de ambos sabria obrar peor con mejor ventura. Ambos nos hemos portado bizarramente, à cual mas; pero el es un Satanas, y por fin me ha aventajado. Pusole no se que pero; dijimonos no sé qué sobre ello, y el hecho fué que el, mofandose altanero, me dijo: «Y si esto no os llena, pues que os casais con doña Ana, os apuesto a que mañana os la quito yo.»

Pascual.

¡Esa es buena! ¿Tal se ha atrevido á decir?

). Luis.

No es lo malo que lo dig**a,** Pascual, sino que consiga

lo que intenta.

Pascual.

¿Conseguir? En tanto que yo esté aqui,

descuidad, don Luis.

D. Luis.

Te jurc que si el lance no aseguro,

no sé qué va à ser de mi. Por la Vigen del Pilar,

Pascual.

¿le teméis?

D. Luis.

¡No; Dios testigo! Mas lleva ese hombre consigo

algun diablo familiar.

Pascual. D. Luis. Dadlo por asegurado. ¡Oh! Tal es el afán mio,

mal tercio un aragonés;

que ni en mi propio me fio

Pascual.

con un hombre tan osado. Yo os juro, por San Ginės,

que con toda su osadia, le ha de hacer, por vida mia nos veremos.

D. Luis.

Ay, Pascual, que en qué te metes no sabes! En apreturas más graves

Pascual.

me he visto, y no sali mal. Estriba en lo perentorio

D. Luis.

Pascual.

del plazo y en ser quien es. Más que un buen aragonés no ha de valer un Tenorio. Todos esos lenguaraces, espadachines de oficio, no son más que frontispicio y de poca alma capaces. Para infamar á mujeres tienen lengua, y tienen manos para osar à los ancianos ó apalear á mercaderes. Mas cuando una buena espada, por un buen brazo esgrimida, con la muerte les convida. todo su valor es nada. Y sus empresas y bullas se reducen todas ellas

á hablar mal de las doncellas y å huir ante las patrullas.

D. Luis. Pascual. ¡Pascual! No lo hablo por vos, que, aunque sois un calavera,

tenéis la alma bien entera v reñis bien, ¡voto á briós!

D. Luis.

Pues si es en mi tan notorio el valor, mira, Pascual, que el valor es proverbial en la raza de Tenorio. Y porque conozco bien

de su valor el extremo. de sus ardides me temo que en tierra con mi honra den.

Pascual.

Pues suelto estais ya, don Luis, y pues que tauto os acucia el mal de celos, su astucia

con la astucia prevenis. ¿Qué teméis de él?

D. Luis.

No lo sė; mas esta noche sospecho que ha de procurar el hecho

consumar. Sonais. Pascual. ¿Por qué? D. Luis. Pascual. ¿No está preso? D. Luis. Si que esta; mas también lo estaba yo, y un hidalgo me fió. Pascual. Mas ¿quién à él le fiará? D. Luis. En fin, solo un medio encuentro de satisfacerme. ¿Cuál? Pascual. D. Luis. Que de esta casa, Pascual, quede yo esta noche dentro. Pascual. Mirad que así de doña Ana tenėis el honor vendido. D. Luis. ¡Qué mil rayos! ¿Su marido no voy a ser yo manana? Pascual. Mas, señor, ¿no os digo yo que os fio con la existencia? D. Luis. Si; salir de una pendencia, mas de un ardid diestro, no. Y, en fin, ó paso en la casa la noche, ó tomo la calle, aunque la justicia me halle. Pascual. Señor don Luis, eso pasa de terquedad, y es capricho que dejar os aconsejo, y os irá bien. D. Luis. No lo dejo, Pascual. Pascual. Don Luis! Està dicho. D. Luis. Pascual. ¡Vive Dios! ¿Hay tal afán? D. Luis. Tú dirás lo que guisieres, mas yo fio en las mujeres mucho menos que en don **Juan**. Y pues lance es extremado por dos locos emprendido, bien será un loco atrevido para un loco desalmado. Pascual. Mirad bien lo que decis, porque yo sirvo á doña Ana desde que nació, y mañana sereis su esposo, don Luis.

Pascual, esa hora llegada y ese derecho adquirido.

D. Luis.

	Yo sabrė ser su marido
	Y la haré ser bien casada.
	Mas, en tanto
Pascual.	No habléis más.
	Yo os conozco desde niños,
	y sé lo que son cariños,
	por vida de Barrabás!
	Oid: mi cuarto es sobrado
	para los dos; dentro de el
	quedad; mas palabra fiel
	dadme de estaros callado.
D. Luis.	Te la doy.
Pascual.	Y hasta mañana,
	juntos con doble cautela,
	nos quedaremos en vela.
D. Luis.	Y se salvara doña Ana.
Pascual.	Sea.
D. Luis.	Pues vamos.
Pascual.	Teneos.
z asouas.	¿Qué vais à hacer?
D. Luis.	Entrar.
Pascual	Ya?
D. Luis.	¿Quién sabe lo que él hará?
Pascual.	Vuestros celosos deseos
	reprimid; que ser no puede
	mientras que no se recoja
	mi amo, don Gil de Pantoja,
	y todo en silencio quede.
D. Luis.	Voto a!
Pascual.	Eh! Dad una vez
	breves treguas al amor.
D. Luis.	¿Y á qué hora ese buen señor
	suele acostarse?
Pascual.	A las diez;
2 400 441.	y en esa calleja estrecha
	hay una reja; llamad
	á las diez, y descuidad
	mientras en mi.
Po Toda	
D. Luis.	Es cosa hecha.
Pascual.	Don Luis, hasta luego, pues.
D. Luis.	Adiós, Pascual, hasta luego.

#### ESCENA III.

#### DON LUIS.

). Luis.

Jamas tal desasosiego tuve. Pareceme que es esta noche hora menguada para mi..... y no sé que vago presentimiento, qué estrago teme mi alma acongojada. Por Dios, que nunca pensé que á doña Ana amara asi, ni por ninguna senti lo que por ella....;Oh! Y á fe que de don Juan me amedrenta no el valor, mas la ventura. Parece que le asegura Satanàs en cuanto intenta. No, no; es un hombre infernal, y tengome para mi que, si me aparto de aqui, me burla, pese à Pascual. Y aunque me tenga por necio, quiero entrar; que con don Juan las precauciones no están para vistas con desprecio. (Llama à la ventana.)

#### ESCENA IV.

## DON LUIS y DOÑA ANA.

loña Ana. ¿Quién va?

loña Ana. ¿Ne es Pascual?

loña Ana. ¡Doña Ana!

loña Ana. ¿Por la ventana

llamas ahora?

l. Luis. ¡Ay, doña Ana,

Doña Ana.

D. Luis.

cuán á buen tiempo salis! Doña Ana. ¿Pues qué hay, Mejía? D. Luis. Un empeño por tu beldad con un hombre que temo. Doña Ana. ¿Y qué hay que te asombre en él, cuando eres tú el dueño de mi corazón? D. Luis. Doña Ana, no lo puedes comprender de ese hombre, sin conocer nombre y suerte. Doña Ana. Será vana su buena suerte conmigo; ya ves: sólo horas nos faltan para la boda, y te asaltan vanos temores. Testigo D. Luis. me es Dios que nada por mi me da pavor mientras tenga espada, y ese hombre venga ca**ra á** cara contra ti. Mas, como el león audaz, y cauteloso y prudente, como la astuta serpiente..... Doña Ana. ¡Bah! duerme, don Luis, en paz; que su audacia y su prudencia nada lograrán de mi, que tengo cifrada en ti la gloria de mi existencia. D. Luis. Pues bien, Ana; de ese amor que me aseguras en nombre, para no temer a ese nombre, voy á pedirte un favor.

Di; mas bajo, por si escucha

Oye, pues.

tal vez alguno.

#### ESCENA V.

DOÑA ANA y DON LUIS, à la reja derecha; DON JUAN y CIUTTI, en la calle izquierda.

Ciutti.

Señor, por mi vida que es vuestra suerte buena y mucha.

D. Juan.

Ciutti, nadie como yo; ya viste cuan facilmente el buen alcaide prudente se avino, y suelta me dió. Mas no hay ya en ello que hablar; ¿mis encargos has cumplido? Todos los he concluido

Ciutti.

mejor que pude esperar. ¿La beata? ...

D. Juan.

¿La beata? ... Esta es la llave

Ciutti.

de la puerta del jardín, que habra que escalar al fin; pues como usarced ya sabe, las tapias de este convento no tienen entrada alguna. ¿Y te dió carta?

D. Juan. Ciutti.

Ninguna; me dijo que aqui al momento iba à salir de camino; que al convento se volvia, y que con vos hablaria.

D. Juan. Ciutti. D. Juan. Ciutti.

Mejor es.

Lo mismo opino.

¿Y los caballos?

¿Y la gente?

Con silla y freno los tengo ya.

D. Juan. Ciutti. D. Juan.

Cerca está.
Bien, Ciutti; mientras Sevilla
tranquila en sueño reposa
creyendome encarcelado,
otros dos nombres añado
à mi lista numerosa.

¡Ja, ja!

Ciutti.

Señor.

D. Juan.	¿Qué?
Ciutti.	Callad.
$oldsymbol{D}$ . $oldsymbol{Juan}$ .	¿Qué hay, Ciutti?
Ciutti.	Al doblar la esquina,
	en esa reja vecina
	he visto un hombre.
D. Juan.	Es verdad;
	pues ahora si que es mejor
<b></b>	el lance; ¿y si es ése?
Ciutti.	¿Quién?
D. Juan.	Don Luis.
Ciuțti.	Imposible.
D. Juan.	· Toma.
a	¿No estoy yo aqui?
Ciutti.	Diferencia
	va de él á vos.
D. Juan.	Evidencia
	lo creo, Ciutti; alli asoma
Ciutti.	tras de la reja una dama. Una criada tal vez.
D. Juan.	
D. Juan.	Preciso es verlo, pardiez,
	no perdamos lance y fama. Mira, Ciutti; à fuer de ronda,
	tú, con varios de los mios,
	por esa calle escurrios,
	dando vuelta á la redonda
	à la casa.
Ciutti.	Y en tal caso
0.0000	cerrará ella.
D. Juan.	Pues con eso,
2.0	ella ignorante y él preso,
	nos dejará franco el paso.
Ciutti.	Decis bien.
D. Juan.	Corre, y atájale,
	que en ello vencer consiste.
·Ciutti.	Mas si el truhan se resiste?
D. Juan.	Entonces de un tajo rájale.
•	•

## ESCENA VI.

## DON JUAN, DOÑA ANA y DON LUIS.

D. Luis. Me das, pues, tu asentimiento? Doña Ana. Consiento. ¿Complácesme de ese modo? D. Luis. Doña Ana. En todo. Pues te velaré hasta el dia. D. Luis. Doña Ana. Si, Mejia. D. Luis. Paguete el cielo, Ana mia, satisfacción tan entera. Doña Ana. Porque me juzgues sincera, consiento en todo, Mejia. Volveré, pues, otra vez. Si, à las diez. D. Luis. Doña Ana. D. Luis. ¿Me aguardarás, Ana? Doña Ana. D. Luis. Aqui. Doña Ana. ¿Y tú estarás puntual, eh? D. Luis. Estaré. Doña Ana. La llave, pues, te daré. D. Luis. Y dentro vo de tu casa, venga Tenorio. Alguien pasa. Doña Ana. A las diez. D. Luis. Aqui estaré.

#### ESCENA VII.

## DON JUAN y DON LUIS.

D. Luis.	Mas se acercan. ¿Quién va allá?
D. Juan.	Quien va.
D. Luis.	De quien va asi, ¿qué se infiere?
D. Juan.	Que quiere.
D. Luis.	¿Ver si la lengua le arrance?
D. Juan.	El paso franco.
D. Lais.	Guardado está.

D. Juan.	¿Y yo soy manco?
D. Luis.	Pidiéraislo en cortesia.
D. Juan.	¿Y á quién?
D. Luis.	A don Luis Mejia.
D. Juan.	Quien va quiere el paso france.
D. Luis.	¿Conocéisme?
D. Juan.	Si.
D. Luis.	¿Y yo á vos?
D. Juan.	Los dos.
D. Luis.	¿Y en qué estriba el estorballe?
D. Juan.	Ên la calle.
D. Luis.	¿De ella los dos por ser amos?
D. Juan.	Estamos.
D. Luis.	Dos hay no más que podamos
	necesitarla à la vez.
D. Juan.	Lo sé.
D. Luis.	Sois don Juan.
D. $Juan$ .	;Pardiez!
	Los dos ya en la calle estamos.
D. Luis.	¿No os prendieron?
$oldsymbol{D}$ . $oldsymbol{Juan}$ .	Como á vos.
D. Luis.	¡Vive Dios!
_	¿Y huisteis?
D. Juan.	Os imité:
	;y quė!
D. Luis.	Que perderéis.
D. Juan.	No sabemos.
D. Luis.	Lo veremos.
$D.\ Juan.$	La dama entrambos tenemos
	sitiada, y estáis cogido.
D. Luis.	Tiempo hay.
D. Juan.	Para vos perdido.
D. Luis.	Vive Dios que lo veremos!
	(Don Luis desenvaina su espada; mas Ciutti, que
	ha bajado con los suyos cautelosamente hasta co- locarse tras él, le sujeta.)
D. Toran	
D. Juan.	Señor don Luis, vedlo pues. Traición es.
D. Luis.	La boca
D. Juan.	(A los suyos, que se la tapan á D. Luis.)
D. Luis.	iOh!
D. Juan.	(Le sujetan los brasos.) Sujeto atrás.
o. owan.	Más.
	La empresa es, señor Mejia.
	como mia.
	Encerradmele hasta el dia. (A los suyos.,

La apuesta está ya en mi mano. (A D. Luiz.) Adiós, don Luis; si os la gano, traición es, mas como mía.

# ESCENA VIII.

DON JUAN.

Juan.

Buen lance, ¡viven los cielos! Estos son los que dan fama; mientras le soplo la dama, él se arrancará los pelos encerrado en mi bodega. ¿Y elia?.... Cuando crea hallarse con él..... ¡Ja, ja! ¡Oh!, y quejarse no puede; limpio se juega. A la cárcel le llevé, y salió; llevóme a mi, y sali; hallarnos aqui era fuerza.... ya se ve; su parte en la grave apuesta defendia cada cual. Mas con la suerte está mal Mejía, y también pierde ésta. Sin embargo, y por si acaso, no es de más asegurarse de Lucia, à desgraciarse no vaya por poco el paso-Mas por alli un bulto negro se aproxima.... y, á mi ver, es el bulto una mujer. ¿Otra aventura? Me alegro.

#### ESCENA IX.

## DON JUAN y BRIGIDA.

gida. ¿Caballero? ¿Quién va allá? Juan. gida. ¿Sois don Juan? Juan. ¡Por vida de....! ¡Si es la beata! ¡Y à fe que la habia olvidado ya! Llegaos, don Juan soy yo. gida. Juan. ¿Estais solo? Con el diabjo. gida. ¡Jesucristo! Por vos lo hablo. Juan. gida. Juan. ¿Soy yo el diablo? Créolo. ¡Vaya! ¡Qué cosas tenéis! Vos si que sois un diablillo..... gida. Juan.Que te llenará el bolsillo si le sirves. gida. Lo vereis. Juan. Descarga, pues, ese pecho. ¿Qué hiciste? gida. Cuanto me ha dicho vuestro paje..... ¡y qué mal bicho ¿Qué ha hecho? ¡Gran bribón! es ese Ciutti! Juan. gida. Juan. ¿No os ha entregado un bolsilio y un papel? Leyendo estará ahora en él gida. doña Inės. Juan. ¿La has preparado? gida. ¡Vaya! y os la he convencido con tal maña y de manera, que irá como una cordera tras vos. Juan. ¡Tan fácil te ha sido! gida. ¡Bah! pobre garza enjaulada, dentro la jaula nacida,

¿qué sabe ella si hay más vida ni más aire en que volar? Si no vió nunca sus plumas del sol à los resplandores, ¿qué sabe de los colores de que se puede ufanar? No cuenta la pobrecilla diecisiete primaveras, y aun virgen à las primeras impresiones del amor. nunca concibió la dicha fuera de su propia estancia, tratada desde la infancia con cauteloso rigor. Y tantos años monótonos de soledad y convento tenian su pensamiento cenido à punto tan ruin, à tan reducido espacio y a circulo tan mezquino, que era el claustro su destino y el altar era su fin. «Aqui esta Dios», la dijeron; y ella dijo: «Aqui le adoro.» «Aqui está el claustro y el coro.» Y pensó: «No hay más allá.» Y sin otras ilusiones que sus sueños infantiles, pasó diecisiete abriles sin conocerlo quiza. ¿Y está hermosa?

). Juan. Irigida. ). Juan. Irigida.

¡Oh! Como un ángel. Y la has dicho.....

Figuraos
si habré metido mal caos
en su cabeza, don Juan.
La hablé del amor, del mundo,
de la corte y los placeres,
de cuánto con las mujeres
erais pródigo y galán.
La dije que erais el hombre
por su padre destinado
para suyo; os he pintado
muerto por ella de amor,
desesperado por ella,
y por ella perseguido,
y por ella decidido
à perder vida y honor.

D. Juan.

En fin, mis dulces palabras. al posarse en sus oidos. sus deseos mal dormidos arrastraron de si en pos; y alla dentro de su pecho han inflamado una llama de fuerza tal, que ya os ama y no piensa más que en vos. Tan incentiva pintura los sentidos me enajena, y el alma ardiente me llena de su insensata pasión. Empezó por una apuesta, siguió por un devaneo. engendro luego un deseo r hoy me quema el corazón. Poco es el centro de un claustro; ial mismo infierno bajara. y á estocadas la arrancara de los brazos de Satán!

Brigida.

Os estoy oyendo, y me hacéis perder el tino; yo os creia un libertino

¡Oh! Hermosa flor cuyo cáliz al rocio aun no se ha abierto, á trasplantarte va al huerto de sus amores don Juan.

D. Juan.

sin alma y sin corazón. ¿Eso extrañas? ¿No está claro que en un objeto tan noble hay que interesarse doble

que en otros?

¿Brigida?

Brigida. D. Juan. Tenéis razón. ¿Conque á que hora se recogen las madres?

Brigida.

Ya recogidas estaran. ¿Vos prevenidas todas las cosas tenéis? Todas.

D. Juan. Brigida.

Pues luego que doblen à las animas, con tiento saltando al huerto, al convento fácilmente entrar podéis con la llave que os he enviado; de un claustro oscuro y estrecho es; seguid bien derecho, y daréis con poco afán en nuestra celda.

D. Juan.

Y si acierto

Brigida. D. Juan. Brigida. à robar tan gran tesoro, te he de hacer pesar en oro. Por mi no queda, don Juan.

Vė y aguardame. Voy, pues,

á entrar por la porteria, y á cegar á sor Maria la tornera. Hasta después.

(Vase Brigida, y un poco antes de concluir esta escena sale Ciutti, que se pára en el fondo es; erando.)

## ESCENA X.

DON JUAN y CIUTTI.

D. Juan.

Pues, señor, ¡soberbio envite! Muchas hice hasta esta hora, mas, por Dios, que la de ahora será tal que me acredite. Mas ya veo que me espera Ciutti. ¡Lebrel! (Llamándole.)

Ciutti. D. Juan. Ciutti.

Aqui estoy. 2Y don Luis?

Libre por hoy

D. Juan.

estáis de él.

•

Ahora quisiera

Ciutti.

ver á Lucia. Llegar

Mutte.

podéis aquí. (Á la reja derecha.) Yo la llamo, y al salir á mi reclamo

la podéis vos abordar.

D. Juan. Ciutti. Llama, pues. La seña mia

sabe bien para que dude en acudir.

D. Juan.

Pues si acude,

lo demás es cuenta mia.

(Ciutti llama à la reja con una seña que paresca convenida. Lucía se asoma á ella, y, al ver á don Juan, se detiene un momento.)

4

D. Juan.

D. Juan.

Lucia.

## ESCENA XI.

## DON JUAN, LUCÍA y CIUTTI.

Lucia. ¿Qué queréis, buen caballero? D. Juan. Quiero.... ¿Qué queréis? Vamos à ver. Ver. Lucia. D. Juan.Lucía. ¿Ver? ¿Qué veréis à esta hora? D. Juan. A tu señora. Lucía. Idos, hidalgo, en mal hora; ¿quién pensais que vive aqui? Dona Ana Pantoja, y  $D.\ Juan.$ quiero ver a tu señora. Lucía. ¿Sabéis que casa doña Ana? D. Juan. Si, manana. Lucía. Y cha de ser tan infiel ya? D. Juan. Si sera. Lucía. ¿Pues no es de don Luis Mejia? D. Juan.¡Ca! Otro dia. Hoy no es mañana, Lucia; yo he de estar hoy con doña Ana, y si se casa mañana, mañana será otro día. ¡Ah! ¿En recibiros está? Lucía. D. Juan. Podrá. Lucia. ¿Qué haré si os he de servir? D. Juan. Abrir. Bah! Y ¿quién abre este castillo? Lucía. D. Juan. Este bolsillo. Lucia. D. Juan. Pronto te dió el brillo. Lucia. ¡Cuanto! D. Juan. De cien doblas pasa. Lucía. ¡Jesús! D. Juan. Cuenta y di: esta casa ¿podrá abrir ese bolsillo? Lucía. ¡Oh! Si es quien me dora el pico..... D. Juan. Muy rico. (Interrumpiéndola.) Lucia. ¿Si? ¿Qué nombre usa el galán?

Don Juan.

Sin apellido notorio?

Tenorio.

Lucia. ¡Animas del purgatorio! ¿Vos don Juan? D. Juan. ¿Qué te amedrenta, si à tus ojos se presenta muy rico don Juan Tenorio? Lucia. Rechina la cerradura. D. Juan. Se asegura. Lucia. ¿Y á mí quien? ¡Por Belcebú! Τú. D. Juan. Lucia. Y ¿qué me abrirá el camino? D. Juan. Buen tino. Lucía. Bah! Id en brazos del destino..... D. Juan. Dobla el oro. Lucía. Me acomodo. Pues mira como de todo D, Juan. se asegura tu buen tino. Lucía. ¡Dadme algún tiempo, pardiez! D. Juan. A las diez. Lucía. ¿Donde os busco, o vos á mi? D. Juan. Aqui. Lucía. ¿Conque estaréis puntual, eh? D. Juan. Estaré. Lucia. Pues yo una llave os traeré. D. Juan. Y yo otra igual cantidad. Lucía. No me faltéis. D. Juan. No, en verdad; á las diez aquí estaré. Adios, pues, y en mi te fia. Y en mi el garboso galán. Lucia. D. Juan. Adiós, pues, franca Lucia. Lucia. Adiós, pues, rico don Juan. (Lucia cierra la ventana. Ciutti se acerca à don

#### ESCENA XII.

Juan á una seña de éste.)

DON JUAN y CIUTTI.

D. Juan.

(Riendose.) Con oro nada hay que falle; Ciutti, ya sabes mi intento: à las nueve, en el convento; à las diez, en esta calle. (Vanse.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

. • . 

# ACTO TERCERO.

# Profanación

# PERSONAS

Don Juan. Doña Inés. Don Gonzalo. Brigida. La Abadesa. La Tornera.

Celda de D.º Inés.—Puerta en el fondo y á la izquierda.

## ESCENA PRIMERA.

DOÑA INÉS y LA ABADESA.

Abadesa. Doña Inés. Abadesa.

¿Conque me habéis entendido? Si, señora.

Está muy bien; la voluntad decisiva de vuestro padre tal es Sois joven, cándida y buena; vivido en el claustro habéis casi desde que nacisteis; y para quedar en el atada con santos votos para siempre, ni aun tenets, como otras, pruebas dificiles

ni penitencias que hacer. Dichosa mil veces vos; dichosa, si, doña Inés, que, no conociendo el mundo. no le debéis de temer. ¡Dichosa vos, que del claustro al pisar en el dintel, no os volverėis a mirar lo que tras vos dejaréis! Y los mundanos recuerdos del bullicio y del placer no os turbaran, tentadores, del ara santa à los pies; pues ignorando lo que hay tras esa santa pared, lo que tras ella se queda jamás apeteceréis. Mansa paloma, enseñada en las palmas à comer del dueño que la ha criado en doméstico verjel, no habiendo salido nunca de la protectora red, no ansiaréis nunca las alas por el espacio tender. Lirio gentil, cuyo tallo mecieron sólo tal vez las embalsamadas brisas del más florecido mes, aqui á los besos del aura vuestro caliz abrireis, y aqui vendrán vuestras hojas tranquilamente à caer. Y en el pedazo de tierra que abarca nuestra estrechez, y en el pedazo de cielo que por las rejas se ve, vos no verėis mas que un lecho do en dulce sueño yacer, y un velo azul suspendido à las puertas del Edén..... ¡Ay! En verdad que os envidio, venturosa doña Inés, con vuestra inocente vida, la virtud del no saber. Mas, ¿por qué estáis cabizbaja?

¿Por qué no me respondéis como otras veces, alegre, cuando en lo mismo os hablé? ¿Suspiráis?....;Oh! Ya comprendo; de vuelta aqui hasta no ver. à vuestra aya, estais inquieta; pero nada receleis. A casa de vuestro padre fué casi al anochecer. y abajo en la porteria estará; ya os la enviare, que estoy de vela esta noche. Conque, vamos, doña Ines, recogeos, que ya es hora; mal ejemplo no me deis à las novicias, que ha tiempo que duermen ya; hasta después. Id con Dios, madre abadesa. Adios, hija.

Joña Inés. lbadesa.

#### ESCENA II.

## DOÑA INÉS.

# Ioña Inés.

Ya se fué. No sé qué tengo, jay de mi! que en tumultuoso tropel mil encontradas ideas me combaten à la vez. Otras noches, complacida sus palabras escuchė, y de esos cuadros tranquilos, que sabe pintar tan bien, de esos placeres domésticos la dichosa sencillez y la calma venturosa, me hicieron apetecer la soledad de los claustros y su santa rigidez. Mas hoy la oi distraida, y en sus pláticas hallé, si no enojosos discursos, a lo menos aridez. Y no sé por qué al decirme

que podria acontecer que se acelerase el dia de mi profesión, temblé, y senti del corazón acelerarse el vaivén y teñirseme el semblante de amarilla palidez. ¡Ay de mi!..... Pero mi dueña ¿donde estara?.... Esa mujer, con sus platicas, al cabo, me entretiene alguna vez. Y hoy la echo menos..... Acaso porque la voy à perder; que en profesando, es preciso renunciar á cuanto amé. Mas pasos siento en el claustro; joh! reconozco muy bien sus pisadas..... Ya esta aqui

## ESCENA III.

## DOÑA INĖS y BRĪGIDA.

Brígida. Buenas noches, doña Inés. ¿Cómo habeis tardado tanto? Voy a cerrar esta puerta. Doña Inés. Brigida. Do**ña Inés**. Hay orden de que esté abierta. Eso es muy bueno y muy santo Brígida. para las otras novicias que han de consagrarse à Dios; no, doña Inés, para vos. Doña Inés. Brigida, ¿no ves que vicias las reglas del monasterio, que no permiten?..... Brigida. ¡Bah! ¡Bah! Más seguro así se está, y asi se habla sin misterio ni estorbos. ¿Habéis mirado el libro que os he traido? Doña Inés. Av. se me habia olvidado! Brigida. ¡Pues me hace gracia el olvido! Doña Inés. ¡Como la madre abadesa se entro aqui inmediatamente! Brig**ida**. ¡Vieja mas impertinente!

¿Pues tanto el libro interesa? īa Inés. qida. ¡Vaya si interesa, y mucho! ¡Pues quedó con poco afán el infeliz!

ïa Inés. ¿Quien?

gida. Don Juan. ra Inés. ¡Válgame el cielo! ¿Qué escucho?

Es don Juan quien me le envia? Por supuesto. qida. ña Inés. Oh! Yo no debo

tomarle.

Pobre mancebo! gida.

Desairarle asi, seria

matarle.

¿Qué estás diciendo? ña Inés. Si ese Horario no tomáis, igida.

tal pesadumbre le dais que va á enfermar, lo estoy viendo.

ña Inés. ¡Ah! No, no; de esa manera

le tomaré. Igida.

Bien hareis. ňa Inés. Y ¡qué bonito es!

gida. Ya veis;

quien quiere agradar, se esmera. ña Inés. Con sus manecillas de oro. ¡Y cuidado que está prieto! A ver, à ver si completo

contiene el rezo del coro. (Le abre y cae una carta de entre sus hojas.) Mas ¿qué cayó?

Un papelito. igida.

ña Inés. ¡Una carta! Claro está; igida.

en esa carta os vendrá ofreciendo el regalito. ¡Qué! ¿Será suyo el papel?

ña Inés. gida. Vaya que sois inocente! Pues que os feria, es consiguiente que la carta sera de él.

ña Inés. Ay, Jesús! gida. ¿Qué es lo que os da?

Nada, Brigida, no es nada. ña Inés. gida. No, no; ¡si estais inmutada! (Aparte.) Ya presa en la red està.

¿Se os pasa? Si

ña Inés.

Brigida.

Eso habra sido

cualquier mareillo vano.

Doña Inés.

Ay, se me abrasa la mano con que el papel he cogido! Dona Ines, ¡valgame Dios!

Brigida.

Jamás os he visto asi;

estais trémula.

Doña Inés. Brigida. Doña Inés.

¡Ay de mi!

¿Qué es lo que pasa por vos? No sé..... El campo de mi mente siento que cruzan perdidas mil sombras desconocidas que me inquietan vagamente, y há tiempo al alma me dan con su agitación tortura.

Brigida.

¿Tiene alguna, por ventura, el semblante de don Juan?

Doña Inés.

No sé; desde que le vi, Brigida mia, y su nombre me dijiste, tengo á ese hombre siempre delante de mi.

Por doquiera me distraigo con su agradable recuerdo, y si un instante le pierdo, en su recuerdo recaigo. No sé qué fascinación

en mis sentidos ejerce, que siempre hacia el se me tuerce

la mente y el corazón; y aqui, y en el oratorio y en todas partes, advierto que el pensamiento divierto con la imagen de Tenorio.

Brigida.

¡Valgame Dios! Doña Ines, segun lo vais explicando,

tentaciones me van dando de creer que eso amor es.

Doña Inés. Brígida.

¿Amor has dicho? Si, amor.

Doña Inés. Brígida.

No, de ninguna manera. Pues por amor lo entendiera el menos entendedor;

mas vamos la carta á ver; ¿en qué os paráis? ¿Un suspiro?

Doña Inés.

¡Ay! Que cuanto más la miro,

menos me atrevo à leer.

(Lee.) «Doña Inés del alma mía»; ¡Virgen Santa, qué principio! vida. Vendrá en verso, y será un ripio que traerá la poesia.

¡Vamos, seguid adelante!
a Inés. (Lee.) «Luz de donde el sol la toma,
hermosisima paloma
privada de libertad;
ai os dignéis por estas latres

rivada de libertad; si os dignais por estas letras pasar vuestros lindos ojos, no los torneis con enojos sin concluir; acabad.» ¡Qué humildad y que finura!

Donde hay mayor rendimiento? a Inés. Brigida, no se que siento

rida.

rida. Seguid, seguid la lectura.

a Inés. (Lee.) «Nuestros padres de consuno nuestras bodas acordaron, porque los cielos juntaron los destinos de los dos;
y halagado desde entonces con tan risueña esperanza, mi alma, doña Inés, no alcanza otro porvenir que vos.
De amor con ella en mi pecho,

brotó una chispa ligera,

que han convertido en hoguera tiempo y afición tenaz. Y esta llama, que en mi mismo se alimenta, inextinguible, cada día más terrible

va creciendo y más voraz.»

ida. Es claro; esperar le hicieron
en vuestro amor algún dia,
y hondas raices tenia
cuando a arrancársele fueron.
Seguid.

Inés. (Gee.) «En vano à apagarla concurren tiempo y ausencia, que, doblando su violencia, no hoguera ya, volcan es. Y yo, que en medio del crater desamparado batallo, suspendido en él me hallo entre mi tumba y mi Inés.» ida. ¿Lo veis, Inés? Si ese Horario

le despreciáis, al instante le preparan el sudario.

Doña Inés. Brigida. Doña Inés.

Yo desfallezco. Adelante. (Lee.) «Inés, alma de mi alma, perpetuo iman de mi vida, perla sin concha escondida entre las algas del mar; garza que nunca del nido tender osastes el vuelo al diáfano azul del cielo para aprender à cruzar: si es que à través de esos muros el mundo apenada miras, y por el mundo suspiras, de libertad con afan, acuerdate que al pie mismo de esos muros que te guardan, para salvarte te aguardan los brazos de tu don Juan.» (Representa.) ¿Qué es lo que me pasa, que me estoy viendo morir? (Aparte.) Ya trago todo el anzuelo.

Brigida.

Doña Inés.

(Aparta.) Ya trago todo el anzuele Vamos, que está al concluir. (Lee.) «Acuérdate de quien llora al pie de tu celosia, y alli le sorprende el dia y le halla la noché alli; acuérdate de quien vive sólo por ti, ¡vida mia! y que à tus pies volaria si le llamaras à ti.» ¿Lo veis? Vendria.

Brígida. Doña Inés. Brígida. Doña Inés. Brígida. Doña Inés. Brígida. Doña Inés.

¿Vendria? A postrarse a vuestros pies. ¿Puede?

¡Oh, si!

¡Virgen Maria!
Pero acabad, doña Inés.
(Lee) «Adiós, joh luz de mis ojos!
adiós, Inés de mi alma;
medita, por Dios, en calma
las palabras que aqui van;
y si odias esa clausura
que ser tu sepulcro debe,
manda, que à todo se atreve

por tu hermosura, don Juan.» (Representa doña Inés ) ¡Ay! ¿Qué filtro envenenado me dan en este papel, que el corazón desgarrado me estoy sintiendo con él? ¿Que sentimientos dormidos: son los que revela en mi; qué impulsos jamás sentidos, qué luz que hasta hoy nunca vi? Qué es lo que engendra en mi alma tan nuevo y profundo afan? ¿Quién roba la dulce calma de mi corazón?

Don Juan. da.

Inés. ¡Don Juan dices!..... ¿Conque ese hombre me ha de seguir por doquier? ¿Sólo he de escuchar su nombre, sólo su sombra he de ver? Ah, bien dice! Juntó el cielo los destinos de los dos, y en mi alma engendró este anhelo fatal.

da. ¡Silencio, por Dios! (Se oyen dar las animas.)

Inés. ¿Qué?

da.

da. Silencio.

Me estremeces. Inés.

da.

¿Ois, doña Inés, tocar? Si; lo mismo que otras veces, Inės. las ánimas oigo dar.

Pues no habléis de él.

¡Cielo santo! Inés.

¿De quién?

¿De quién ha de ser? De ese don Juan que amáis tanto, đa. porque puede aparecer.

Inés. Me amedrentas! ¿Puede ese hombre llegar hasta aqui

da. Quiza. porque el eco de su nombre tal vez llega adonde está.

Inés. ¡Cielos! ¿Y podrá?..... ¡Quién sabel ¿Es un espíritu, pues? No; mas si tiene una llave..... da.

Inés.

da.

Doña Inés. Brigida.

¡Dios!

Silencio, doña Inés.

No ois pasos?

Doña Inés.

¡Ay! Ahora

Brigida.

nada oigo. Las nueve dan.

Suben...., se acercan...., señora....;

ya está aqui.

Doña Inés. Brigida.

¿Quien? Don Juan!

## ESCENA IV.

# DOÑA INÉS, DON JUAN y BRÍGIDA.

Doña Inés. D. Juan.Doña Inés.

¿Qué es esto? ¿Sueño...., deliro? Inés de mi corazón!

¿Es realidad lo que miro, ó es una fascinación?....

Tenedme....., apenas respiro.....; sombra....., huye, por compasion! Ay de mi!

(Desmayase D. Inés, y D. Juan la sostiene. La carta de D. Juan queda en el suelo, abandonada por D.\* Inés al desmayarse.)

Brigida.

La ha fascinado vuestra repentina entrada,

y el pavor la ha trastornado. Mejor; así nos ha ahorrado

D. Juan.

la mitad de la jornada. ¡Ea! No desperdiciemos el tiempo aqui en contemplarla, si perdernos no queremos.

En los brazos à tomarla voy, y cuanto antes, ganemos ese claustro solitario.

Brigida. D. Juan.

¡Oh! ¿Vais à sacarla asi? Necia, ¿piensas que rompi la clausura, temerario,

para dejármela aqui? Mi gente abajo me espera;

sigueme.

ríg**i**da.

¡Sin alma estoy!
¡Ay! Este hombre es una fiera;
nada le ataja ni altera.....
Si, si; à su sombra me voy.

#### ESCENA V.

#### LA ABADESA.

badesa.

Jurara que había oido por estos claustros andar; hoy á doña Inés velar algo más la he permitido, y me temo.... Mas no están aqui. ¿Qué pudo ocurrir á las dos para salir de la celda? ¿Dónde irán? ¡Hola! Yo las ataré corto para que no vuelvan á enredar, y me revuelvan á las novicias...., si, á fe. Mas siento por allá fuera pasos. ¿Quién es?

#### ESCENA VI.

#### LA ABADESA y LA TORNERA.

Fornera. 1badesa.

Yo, señora. ¡Vos en el claustro a esta hora! ¿Qué es esto, hermana Tornera? Madre abadesa, os buscaba. ¿Qué hay? Decid.

Tornera. 4badesa. Tornera.

Un noble anciano quiere hablaros.

Abade**s**a. Tornera. Es en vano Dice que es de Calatrava caballero; que sus fueros le autorizan à este paso,

y que la urgencia del caso le obliga al instante à vero: Abadesa. Tornera. ¿Dijo su nombre?

El señor

don Gonzalo Ulloa.

Abadesa.

ત્વQué puede querer?.... Abrale, hermana; es Comendador de la Orden, y derecho tiene en el claustro de entrada.

## ESCENA VII.

LA ABADESA y DON GONZALO después.

Abadesa.

¿A una hora tan avanzada venir asi? No sospecho qué pueda ser....; mas me place, pues no hallando a su hija aqui, la reprenderá, y asi mirara otra vez lo que hace.

#### ESCENA VIII.

LA ABADESA, DON GONZALO y LA TORNERA à la puert

D. Gonz.

Perdonad, madre abadesa, que en hora tal os moleste; mas para mi, asunto es éste que honra y vida me interesa. ¡Jesús!

Abadesa.

Oid.

D. Gonz. Abadesa. D. Gonz.

Hablad, pues.

Yo guarde hasta hoy un tesoro de más quilates que el oro,

Abadesa.

y ese tesoro es mi Inés.

D. Gonz.

A propósito.... Escuchad.

Se me acaba de decir que han visto à su dueña ir há poco por la ciudad

hablando con el criado de un don Juan, de tal renombre, que no hay en la tierra otro hombre tan audaz y tan malvado. En tiempo atras se penso con el a mi hija casar, y hoy, que se la fui a negar, robarmeia me juro; que por el torpe doncel ganada la dueña está. no puedo dudarlo ya; debo, pues, guardarme de él. Y un dia, una hora quizás de imprevisión le bastara para que mi honor manchara ese hijo de Satanás. He aqui mi inquietud cual es; por la dueña, en conclusión, vengo; vos la profesión abreviad de doña Inés. Sois padre, y es vuestro afán muy justo, Comendador; mas ved que ofende à mi honor. No sabéis quién es don Juan. Aunque le pintais tan malo, yo os puedo decir de mi 5 6 8 FG que, mientra Inés esté aqui, segura está, don Gonzalo. Lo creo; mas las razones abreviemos; entregadme å esa dueña, y perdonadme. mis mundanas opiniones. Si vos de vuestra virtud me respondéis, yo me fundo en que conozco del mundo la insensata juventud. Se hara como lo exigis. Hermana Tornera, id, pues, á buscar á doña Inés y á su dueña. (Vase la Tornera.) ¿Qué decis, señora? Ó traición me ha hecho **mi memoria, ó** yo sé bien que esta es hora de que estén ambas á dos en su lecho.

badesa.

. Gonz.

badesa.

badesa.

). Gonz.

badesa.

). Gonz.

Hà un punto senti à las dos salir de aqui, no sé à qué.

'. Gonz.

¡Ay! ¡Por qué tiemblo, no sé!

mas ¡qué veo, santo Dios! Un papel..... Me lo decia a voces mi mismo afan. (Leyendo.) «Doña Inés del alma mia....» ¡Y la firma de don Juan! Ved.... ved..... esa prueba escrita. Leed ahi..... ¡Oh! Mientras que vos por ella rogais à Dios, viene el diablo y os la quita.

#### RSCENA IX.

## LA ABADESA, DON GONZALO y LA TORNERA.

Tornera. Abadesa. Senora.....

¿Qué?

Tornera.

D. Gonz.

Vengo muerta. Concluid.

Tornera.

No acierto á hablar..... He visto à un hombre saltar

D. Gonz.

por las tapias de la huerta. ¿Veis? ¡Corramos; ay de mi! ¿Donde vais, Comendador?

Abadesa. D. Gons.

Imbécil! Tras de mi honor, que os roban à vos de aqui.

FIN DEL ACTO TERCERO

# ACTO CUARTO.

# El diablo á las puertas del cielo.

# PERSONAS.

Don Juan. Doña Inés. Don Gonzalo. Don Luis. Ciutti. Brigida. Alguaciles 1.º y 2.º

Quinta de D. Juan Tenorio, cerca de Sevilla y sobre el Guada: quivir.—Balcón en el fondo.—Dos puertas á cada lado.

# ESCENA PRIMERA.

BRIGIDA y CIUTTI.

Brigida.

¡Qué noche, válgame Dios! A poderlo calcular, no me meto yo á servir á tan fogoso galán. ¡Ay, Ciutti! Molida estoy; no me puedo menear. ¿Pues qué os duele?

Ciutti. Brigida.

Todo el cuerpo,

Ciutti.

y toda el alma además. ¡Ya! No estáis acostumbrada Brigida.

al caballo, es natural.
Mil veces pensé caer.
¡Uf! ¡Qué marco! ¡Qué afan!
Veia yo unos tras otros
ante mis ojos pasar
los árboles como en alas
llevados de un huracán,
tan apriesa y produciéndome
ilusión tan infernal,
que perdiera los sentidos
si tardamos en parar.
Pues de estas cosas vereis,

Ciutti.

Pues de estas cosas veréis, si en esta casa os quedáis, lo menos seis por semana. ¡Jesús!

Brigida. Ciutti.

¿Y esa niña, está

Brigida. Ciutti. reposando todavia?
¿Y à que se ha de despertar?
Si; es mejor que abra los ojos en los brazos de don Juan.
Preciso es que tu amo tenga

Brigida. Ciutti.

algún diablo familiar. Yo creo que sea el mismo un diablo en carne mortal,

porque à lo que él, solamente se arrojara Satanàs.

B**ri**gida. Ciutti. Brigida. ¡Oh! ¡El lance ha sido extremado! Pero al fin logrado está. ¡Salir asi de un convento,

en medio de una ciudad como Sevilla!

COIL

Ciutti.

Es empresa tan sólo para hombre tal; mas, ¡qué diablos! ¡si à su lado la fortuna siempre va, y encadenado à sus pies duerme sumiso el azar!

Brigida. Ciutti. Si; decis bien.

No he visto hombre
de corazón más audaz;
no halla riesgo que le espante,

ni encuentra dificultad que al empeñarse en vencer, le haga un punto vacilar. À todo osado se arroja; de todo se ve capaz;

ni mira donde se mete, ni lo pregunta jamás. «Alli hay un lance», le dicen; y el dice: «Alla va don Juan.» Mas ya tarda, ¡vive Dios! Brigida. Las doce en la catedral han dado ha tiempo Y de vuelta Ciutti. debia à las doce estar. Brígida. Pero spor que no se vino con nosotros? Ciutti. Tiene allá 'en la ciudad todaviacuatro cosas que arregiar. Brigida.¿Para el viaje? Ciutti. Por supuesto; aunque muy fácil será que esta noche à les infiernes le hagan a él mismo viajar. le nagun a .... ¡Jesús, que ideas! Pues digo; Brigida. Ciutti. zson obras de caridad en las que nos empleamos para mejor esperar? Aunque seguros estamos como vuelva por aca. **Bri**gida. ¿De veras, Ciutti? Ciutti. Venid a este balcon, y mirad; ¿qué veis? Veo un bergantin Brigida. que anclado en el rio está. Ciutti. Pues su patron solo aguarda las ordenes de don Juan, y salvos en todo caso á Italia nos llevará. Brígida. ¿Cierto? Y nada receleis Ciutti.

Brigida. Ciutti. que es el barco más velero que boga sobre la mar. ¡Chist! Ya siento à doña Inés..... Pues yo me voy, que don Juan

encargo que sola vos debiais con ella hablar.

por nuestra seguridad,

Brigida. Y encargó bien, que yo entiendo

de esto.

Ciutti. Brígida. Adiós, pues.

Vete en paz.

# escena II.

# DONA INÉS y BRÍGIDA.

Doña Inés. ¡Dios mio, cuanto he soñado! ¡Loca estoy! ¿Qué hora será? Pero ¡qué es esto, ay de mi!

No recuerdo que jamás haya visto este aposento. ¿Quién me trajo aqui?

Brigida.

Don Juan. Doña Inés. Siempre don Juan.... pero di,

zaqui tu también estás, Brigida?

Brigida. Si, doña Inés. Doña Inés. Pero dime, en caridad,

¿donde estamos? ¿Este cuarto

es del convento? Brígida. No tal;

aquello era un cuchitril, en donde no habia más que miseria.

Doña Inés. Pero, en fin, gen donde estamos?

Mirad, Brígida.

mirad por este balcón, y alcanzaréis lo que va desde un convento de monjas

à una quinta de don Juan.

¿Es de don Juan esta quinta? Y creo que vuestra ya. Brigida. Doña Inés. Pero no comprendo, Brigida, lo que dices.

Escuchad. Brigida.

Doña Inés.

Estabais en el convento leyendo con mucho afán una carta de don Juan, cuando estalló en un momento

un incendio formidable.

oña Inés. ¡Jesús! rigida.

Espantoso, inmenso; el humo era ya tan denso, que el aire se hizo palpable. Pues no recuerdo.....

oña Inés. rigida.

Las dos, con la carta entretenidas, olvidamos nuestras vidas, yo **eyendo,** y leyendo vos. Y estaba en verdad tan tierna, que entrambas à su lectura achacamos la tortura que sentiamos interna. Apenas ya respirar podiamos, y las llamas prendian en nuestras camas; nos ibamos à asfixiar, cuando don Juan, que os adora, y que rondaba el convento, al ver crecer con el viento la llama devastadora, con inaudito valor, viendo que ibais á abrasaros, se metió para salvaros por donde pudo mejor. Vos, al verle asi asaltar la celda tan de improviso. os **desmayast**eis..... precis**o,** la cosa era de esperar. Y el, cuando os vió caer asi, en sus brazos os tomó y echó á huir; yo le segui, y del fuego nos sacó. Donde ibamos a esta hora? Vos seguiais desmayada; yo estaba ya casi ahogada.. Dijo, pues: «Hasta la aurora en mi casa las tendré.» Y henos, doña Inés, aqui. ¿Conque ésta es su casa?

o**ña** Inés. rigida. )oña Inés.

Pues nada recuerdo á fe. Pero..... jen su casa!.... jQh, al punto salgamos de ella!..... Yo tengo la de mi padre.

Brigida.

Doña Inés. Brigida. Doña Inés. Brigida. Doña Inés. Brigida. Doña Inés. Brigida. Convengo con vos; pero es el asunto.....

¿Qué? ...
Que no podemos ir.
Oir tal me maravilla.
Nos aparta de Sevilla.....
¿Quién?
Vedio, el Guadalquivir.

No estamos en la ciudad? À una legua nos hallamos de sus murallas.

Do**ña In**és.

¡Oh! ¡Estamos perdidas!

Brigida.

¡No sé, en verdad, por qué!

Doña Inés.

Me estás confundiendo, Brigida..... y no se que redes

son las que entre estas paredes temo que me estas tendiendo. Nunca el claustro abandone, ni se del mundo exterior los usos; mas tengo honor; noble soy, Brigids, y se que la casa de don Juan no es buen sitio para mi; me lo está diciendo aqui no se que escondido afan. Ven, huyamos.

Brigida.

Doña Ines, la existencia os ha salvado. Si, pero me ha envenenado el corazón.

Do**ña I**né**s.** Briaida

Brígida. Doña Inés. Le amáis, pues?
No sé.... mas, por compasión, huyamos pronto de ese hombre, tras de cuvo solo nombre se me escapa el corazón.
Ah! Tú me diste un papel de manos de ese hombre escrito, y algún encanto maldito me diste encerrado en él.
Una sola vez le vi por entre unas celosias, y que estaba, me decias, en aquel sitio por mí.
Tú, Brigida, á todas horas

me venias de él à hablar. haciendome recordar sus gracias fascinadoras. Tú me dijiste que estaba para mio destinado por mi padre, y me has jurado en su nombre que me amaba. ¿Que le amo dices?.... Pues bien; si esto es amar, si, le amo; pero yo sé que me infamo con esa pasión también. Y si el debil corazon se me va tras de don Juan, tirandome de el estan mi honor y mi obligación. Vamos, pues; vamos de aqui, primero que ese hombre venga, pues fuerza acaso no tenga si le veo junto a mi. Vamos, Brigida. Esperad.

Brigida.

Sio ons?

Doña Inés. Brigida. Doña Inés. ¿Qué?

Ruido de remos. Si, dices bien; volveremos en un bote à la ciudad. Mirad, mirad, doña Inės. Acaba.... por Dios; partamos.

Ya, imposible que salgamos. ¿Por que razón?

Doña Inés. Brigida. Doña Inés. Brigida.

Brigida.

Porque el es quien en ese barquichuelo se adelanta por el rio.

Doña Inés. Brigida.

Ay! Dadme fuerzas, Dios mio! Ya llegó; ya está en el suelo. Sus gentes nos volveran

à casa; mas antes de irnos, es preciso despedirnos á lo menos de don Juan.

Do**ña I**nés.

Sea, y vamos al instante. No quiero volverle à ver.

Brigida.

(Aparte) Los ojos te hara volver al encontrarle delante. Vamos.

Doña Inés. Ciutti.

 $\mathbf{Vamos}$ .

(Dentro.) Aqui están. Don Juan. (Dentro.) Alumbra.
Brigida. ¡Nos busca!
Doña Inés. El es.

# ESCENA III.

# DICHAS y DON JUAN.

D. Juan.
Doña Inés.
D. Juan.
Brigida.

ZAdónde vais, doña Inés?
Dejadme salir, don Juan.
¿Que os deje salir?
Señor,
sabiendo ya el accidente
del fuego, estará impaciente

por su hija el Comendador. ¡El fuego! ¡Ah! No os dé cuidado por don Gonzalo, que ya

dormir tranquilo le hara el mensaje que le he enviado. ¿Le habéis dicho...?

Do**ña I**nés. D. Juan.

D. Juan.

Que os hallabais bajo mi amparo segura, y el aura del campo pura libre por fin respirabais. (Vase Brigida.) Cálmate, pues, vida mia; reposa aqui, y un momento olvida de tu convento la triste carcel sombria. ¡Ah! ¿No es cierto, angel de amor, que en esta apartada orilla más pura la luna brilla y se respira mejor? Esta aura que vaga llena de los sencillos olores de las campesinas flores que brota esa orilla amena; esa agua limpia y serena que atraviesa sin temor la barca del pescador que espera cantando el dia, ino es cierto, paloma mia,

que están respirando amor? Esa armonía que el viento

. 12

recoge entre esos millares de floridos olivares, que agita con manso aliento: ese dulcisimo acento con que trina el ruiseñor, de sus copas morador, llamando al cercano dia, ¿no es verdad, gacela mia, que están respirando amor? Y estas palabras que están filtrando insensiblemente tu corazón, ya pendiente de los labios de don Juan, y cuyas ideas van inflamando en su interior un fuego germinador no encendido todavia, zno es verdad, estrella mia, que están respirando amor? Y esas dos liquidas perlas que se desprenden tranquilas de tus radiantes pupilas convidandome à beberlas, evaporarse à no verlas de si mismas al calor, y ese encendido color que en tu semblante no había. zno es verdad, hermosa mia, que están respirando amor? ¡Oh! Si, bellisima Inés, espejo y luz de mis ojos; escucharme sin enojos como lo haces, amor es; mira aqui à tus plantas, pues, todo el altivo rigor de este corazón traidor que rendirse no creia, adorando, vida mia, la esclavitud de tu amor. Callad, por Dios, joh! don Juan, que no podré resistir mucho tiempo sin morir, tan nunca sentido afán. Ah! Callad, por compasión; que, oyendoos, me parece que mi cerebro enloquece

ines.

y se arde mi corazón. ¡Ah! Me habéis dado á beber un filtro infernal sin duda, que a rendiros os ayuda la virtud de la mujer. Tal vez posecis, don Juan, un misterioso amuleto, que à vos me atrae en secreto como irresistible iman. Tal vez Satan pelso en vos su vista fascinadora, su palabra seductora, y el amor que nego á Dios. ¿Y que he de hacer, ;ay de mi! sino caer en vuestros brazos, si el corazón en pedazos me vais robando de aqui? No, don Juan; en poder mio resistirte no está ya; yo voy a ti, como va sorbido al mar ese rio. Tu presencia me enajena. tus palabras me alucinan, y tus ojos me fascinan, y tu aliento me envenena. ¡Don Juan! ¡Don Juan! Yo lo imploro de tu hidalga compasión: ó arrancame el corazón, o amame, porque te adoro. ¡Alma mia! Esa palabra cambia de modo mi ser, que alcanzo que puede hacer hasta que el Eden se me abra. No es, doña Ines, Satanas quien pone este amor en mi; es Dios, que quiere por ti ganarme para El quizas. No; el amor que hoy se atesora en mi corazón mortal, no es un amor terrenal como el que senti hasta ahora; no es esa chispa fugaz que cualquier ráfaga apaga; es incendio que se traga cuanto ve, inmenso, voraz. Desecha, pues, tu inquietud,

D. Juan.

bellisima doña Inés,... porque me siento à tus pies capaz aun de la virtud. Si; iré mi orgullo à postrar ante el buen Comendador, y, ó habrá de darme tu amor, o me tendra que matar. ¡Don Juan de mi corazón!

Doña Inés. D. Juan. Doña Inés. D. Juan.

¡Silencio! ¿Habéis escuchado? ¿Qué?

Si; una barca ha atracado debajo de ese balcón. Un hombre embozado de ella salta... Brigida, al momento (Entra Brigida.) pasad à esotro aposento, y perdonad, Inės bella, si solo me importa estar.

Doña Inés. D. Juan. Doña Inés. D. Juan.

¿Tardarás? Poco ha de ser. A mi padre hemos de ver. Si; en cuanto empiece à clarear. Adiós.

#### ESCENA IV.

# DON JUAN y CIÚTTL

Ciutti. D. Juan.

Señor.

¿Qué sucede,

Ciutti.

Ciutti? Ahi está un embozado, en veros muy empeñado.;

D. Juan. Ciutti.

¿Quién es? Dice que no puede

descubrirse mas que a vos, y que es cosa de tal priesa, que en ella se os interesa la vida á entrambos a dos. ¿Y en éi no has reconocido marca ni señal alguna

D. Juan.

que nos oriente? Ninguna;

Ciutti.

mas á veros decidido

viene.

D. Juan. Ciutti. ¿Trae gente?

No más

D. Juan.

que los remeros del bote. Que entre

# ESCENA V.

DON JUAN. Luego CIUTTI y DON LUIS, embosado.

D. Juan.

¡Jugamos à escote
la vida!.... Mas, si es quizàs
un traidor que hasta mi quinta
me viene siguiendo el paso.....
Hàlleme, pues, por si acaso,
con las armas en la cinta.
(Se ciñe la espada y suspende al cinto un par de
pistolas, que habrá colocado sobre la mesa á su
salida en la escena tercera. Al momento sale
Ciutti, conduciendo à D. Luis, que, embozado
hasta los ojos, espera à que se queden solos. Don
Juan hace à Ciutti una seña para que se retire.
Lo hace.)

# ESCENA VI.

#### DON JUAN y DON LUIS.

D. Juan. (Aparte.) Buen talante. Bien venide

caballero.

D. Luis. Bien hallado,

señor mio.

D. Juan. Sin cuidado

hablad.

D. Luis.
D. Juan.
Decid, pues: ¿a que venis a esta hora y con tal afan?

D. Luis. Vengo á mataros, don Juan. D. Juan. Según eso, ¿sois don Luis?

D. Luis. No os engaño el corazón, y el tiempo no malgastemos,

don Juan; los dos no cabemos ya en la tierra.

D. Juan. En concincion.

señor Mejia: ¿es decir . que, porque os gane la apuesta, queréis que acabe la fiesta con salirnos á batir? D. Luis. Estáis puesto en la razón; la vida apostado habemos, y es fuerza que nos paguemos. D. Juan. Soy de la misma opinión. Mas ved que es debo advertir que sois vos quien la ha perdido. D. Luis. Pues por eso os la he traido; mas no creo que morir deba nunca un caballero que lleva en el cinto espada como una res destinada por su dueño al matadero. Ni yo creo que resquicio D. Juan. habréis jamás encontrado por donde me hayais tomado por un cortador de oficio. De ningún modo; y ya veis que, pues os vengo a buscar, D. Luis. mucho en vos debo fiar. D. Juan. No más de lo que podéis. Y por mostraros mejor mi generosa hidalguia, decid si aun puedo, Mejia, satisfacer vuestro honor. Leal la apuesta os gane; mas si tanto os ha escocido. mirad si hallais conocido remedio, y le aplicaré. D. Luis. No hay más que el que os he propuesto, don Juan. Me habeis maniatado, y habėis la casa asaltado usurpandome mi puesto; y pues el mio tomasteis para triunfar de doña Ana, no sois vos, don Juan, quien gana, porque por otro jugasteis. D. Juan. Ardides del juego son. D. Luis. Pues no os los quiero pasar, y por ellos á jugar vamos ahora el corazón.

> ¿Le arriesgáis, pues, en revancha de doña Ana de Pantoja?

D. Juan.

D. Luis.	Si; y lo que tardo me enoja en lavar tan fea mancha. Don Juan, yo la amaba, si; mas con lo que habéis osado, imposible la hais dejado
D 7	para vos y para mi.
D. Juan.	¿Por qué la apostasteis, pues?
D. $Luis$ .	Porque no pude pensar
	que la pudierais lograr.
•	Y vamos, por San Andrés,
7) 7	à renir, que me impaciento.
D. Juan.	Bajemos á la ribera.
$\underline{D}$ . Luis.	Aqui mismo.
$oldsymbol{D.Juan.}$	Necio fuera;
	no veis que en este aposento
	prendieran al vencedor?
	Vos tracis una barquilla.
$D.\ Luis.$	Si.
D. Juan.	Pues que lleve à Sevilla
•	al que quede.
$D.\ Luis.$	Eso es mejor;
	salgamos, pues.
D. Juan.	Esperad.
D. Luis.	¿Qué sucede?
D. Juan.	Ruido siento.
D. Luis.	Pues no perdamos momento.
2. 2.000.	r gos no bordentos momentos.

# ESCENA VII.

# DON JUAN, DON LUIS y CIUTTL

Ciutti.	Señor, la vida salvad.
D. Juan.	¿Qué hay, pues?
Ciutti.	El Comendador,
D. Juan.	que llega con gente armada. Déjale franca la entrada, pero à el solo.
Ciutti.	Mas señor
D. Juan.	Obedéceme, (Vase Ciutti)

# ESCENA VIII.

# DON JUAN y DON LUIS.

D. Juan. Don Luis. pues de mi os habéis flado, como dejais demostrado cuando à mi casa venis. no dudaré en suplicaros, pues mi valor conocèis, que un instante me aguardéis. D. Luis. Yo nunca puse reparos en valor que es tan notorio; mas no me fio de vos. D. Juan. Ved que las partes son dos de la apuesta con Tenorio, y que ganadas están D. Luis. ¡Lograsteis à un tiempo....! D. Juan. la del convento está aqui; y pues viene de don Juan à reclamarla quien puede, cuando me podéis matar, no debo asunto dejar tras mi que pendiente quede. Pero mirad que meter D. Luis. quien puede el lance impedir entre los dos, puede ser..... D. Juan. ¿Qué? D. Luis. Excusaros de reñir. D. Juan. ¡Miserable!.... De don Juan **podéis dudar** sólo vos; mas aqui entrad, vive Dios, y no tengais tanto afan por vengaros, que este asunto arregiado con ese hombre, don Luis, yo os juro a mi nombre que nos batimos al punto. D. Luis. Pero.... D. Juan. ¡Con una legión de diablos! entrad aqui,

> que harta nobleza es en mi aun daros satisfacción.

Desde ahi ved y escuchad; franca teneis esa puerta; si veis mi conducta incierta, como os acomode obrad. Me avengo, si muy reacio

D. Luis.

no andais.

D. Juan.

Calculadlo vos a placer; mas, vive Dios, que para todo hay espacio. (Entra don Luis en el cuarto que don Juan señala.)

D. Gonz. D. Juan.

Ya suben. (Don Juan escucha.) (Dentro.) ¿Donde está?

El es.

# ESCENA IX.

# DON JUAN y DON GONZALO.

D. Gonz. D. Juan.

D. Gonz. D. Juan.

D. Gonz.

D. Juan.

D. Gonz.

Adonde está ese traidor? Aqui està, Comendador. ¿De rodillas?

Y á tus pies. Vil eres hasta en tus crimenes. Anciano, la lengua ten, y escuchame un solo instante.

¡Qué puede en tu lengua haber que borre lo que tu mano escribió en este papel? ¡Ir à sorprender, ¡infame!

la cándida sencillez de quien no pudo el veneno de esas letras precaver! ¡Derramar en su alma virgen traidoramente la hiel en que rebosa la tuya, seca de virtud y fe! ¡Proponerse asi enlodar de mis timbres la alta prez. como si fuera un harapo

que desecha un mercader! Ese es el valor, Tenorio, de que blasonas? ¿Esa es la proverbial osadia

que te da à el vulgo à temer?

¿Con viejos y con doncellas la muestras?.... ¿Y para qué? ¡Vive Dios! Para venir sus plantas asi à lamer, mostrandote à un tiempo ajeno de valor y de honradez. ¡Comendador!

Juan. Gonz.

. Juan.

¡Miserable!
Tù has robado à mi hija Ines
de su convento, y yo vengo
por tu vida ò por mi bien.
Jamas delante de un hombre
mi alta cerviz incline,
ni he suplicado jamas
ni à mi padre, ni à mi rey.
Y pues conservo à tus plantas
la postura en que me ves,
considera, don Gonzalo,

. Gonz.

que razón debo tener. Lo que tienes es pavor de mi justicia.

'. Juan.

¡Pardiez! Oyeme, Comendador, ó tenerme no sabré, y seré quien siempre he sido, no queriéndolo ahora ser. ¡Vive Dios!

'. Gonz. '. Juan.

Comendador, yo idolatro a doña Ines, persuadido de que el cielo me la quiso conceder para enderezar mis pasos por el sendero del bien. No amé la hermosura en ella, ni sus gracias adoré; lo que adoro es la virtud, don Gonzalo, en doña Inés. Lo que justicias ni obispos no pudieron de mi hacer con cárceles y sermones, lo pudo su candidez. Su amor me torna en otro hombre, regenerando mi sér, y ella puede hacer un angel de quien un demonio fué. Escucha, pues, don Gonzalo,

lo que te puede ofrecer el audaz don Juan Tenorio de rodillas à tus pies. Yo seré esclavo de tu hija; en tu casa vivirė; tú gobernarás mi hacienda diciendome esto ha de ser. El tiempo que señalares, en reclusión estaré; cuantas pruebas exigieres de mi audacia ó mi altivez, del modo que me ordenares. con sumisión te daré. Y cuando estime tu juicio que la pueda merecer, yo la daré un buen esposo, y ella me dará el edén. Basta, don Juan; no sé cómo me he podido contener, oyendo tan torpes pruebas de tu infame avilantez. Don Juan, tú eres un cobarde cuando en la ocasión te ves, y no hay bajeza a que no oses como te saque con bien. ¡Don Gonzalo! Y me avergüenzo de mirarte asi à mis pies, lo que apostabas por fuerza suplicando por merced. Todo asi se satisface, don Gonzalo, de una vez. ¡Nunca! ¡Nunca! ¿Tu su esposo? Primero la mataré. Ea, entregadmela al punto, o, sin poderme valer, en esa postura vil el pecho te cruzarė. Miralo bien, don Gonzalo; que vas à hacerme perder con ella hasta la esperanza de mi salvación tal vez. ¿Y qué tengo yo, don Juan, con tu salvación que ver?

D. Gonz.

D. Juan. D. Gonz.

D. Juan.

D. Gonz.

D. Juan.

D. Gonz.

D. Juan.

D. Gonz.

¡Comendador, que me pierdes! ¡Mi hija! D. Juan.

Considera bien
que por cuantos medios pude
te quise satisfacer;
y que con armas al cinto
tus denuestos toleré,
proponiéndote la paz
de rodillas à tus pies.

# ESCENA X.

DICHOS y DON LUIS, soltando una carcajada de burla.

D. Luis. Muy bien, don Juan. D. Juan. Vive Dios! D. Gonz. ¿Quien es ese hombre? D. Luis. Un testigo de su miedo, y un amigo, Comendador, para vos. D. Juan. ¡Don Luis! D. Luis. Ya he visto bastante. don Juan, para conocer cual uso puedes hacer de tu valor arrogante; y quien hiere por detrás y se humilla en la ocasión, es tan vil como el ladrón que roba y huye. ¿Esto más? D. Juan. Y pues la ira soberana D. Luis. de Dios junta, como ves, al padre de doña Inés y al vengador de doña Ana, mira el fin que aqui te espera cuando á igual tiempo te alcanza aqui dentro su venganza y la justicia alla fuera. D. Gonz. Oh! Ahora comprendo..... ¿Sois vos el que....? D. Luis. Soy don Luis Mejia, à quien à tiempo os envia por vuestra venganza Dios. D. Juan. Basta, pues, de tal suplicio!

D. Juan.

Si con hacienda y honor ni os muestro ni doy valor à mi franco sacrificio, y la leal solicitud conque ofrezco cuanto puedo tomáis, vive Dios, por miedo y os mofáis de mi virtud, os acepto el que me dais plazo breve y perentorio, para mostrarme el Tenorio de cuyo valor dudáis. Sea, y cae à nuestros pies

D. Luis. Sea, y cae a nuestros pies digno al menos de esa fama.

que por tan bravo te aclama.....

D. Juan. Y venza el infierno, pues.

Ulloa, pues mi alma asi
vuelves a hundir en el vicio,
cuando Dios me llame a juicio,
tu responderas por mi.

(Le da un pistoletazo.)

D. Gonz. (Cayendo.) ¡Asesino!

Y tu, insensato, que me llamas vil ladrón, di en prueba de tu razón que cara à cara te mada.

que cara à cara te mato.
(Riñen, y le da una estecada.)

D. Luis. (Cayendo.) ¡Jesús!

D. Juan. Tarde tu fe ciega

D. Juan. Tarde
acude al cielo, Mejia,
y no fue por culpa mia;

pero la justicia llega, y à fe que ha de ver quién soy.

Ciutti. (Dentro.) ¡Don Juan!
D. Juan. (Asomándose al balcón.) ¿Quién es?
Ciutti. (Dentro.) Por aque salvaos.

D. Juan. ¿Hay paso?

arrojaos.

D. Juan. Alla voy.

Llamé al cielo, y no me oyo; y pues sus puertas me cierra, de mis pasos en la tierra responda el cielo, y no yo. (Se arroja por el balcón, y se le oye caer en el ag del río, al mismo tiempo que el ruido de los 1

Si;

mos muestra la rapidez del barco en que parte; se oyen golpes en las puertas de la habitación; poco después entra la justicia, soldados, etc.)

# ESCENA XI.

# ALGUACILES, SOLDADOS. Luego DONA INÉS y BRÍGIDA

Alg. 1.°	El tiro ha sonado aqui.	
Alg. 2.°	Aun hay humo.	
Alg. 1.0	¡Santo Dios!	
y		
42 - 00	Aqui hay un cadaver.	
Alg. 2.0	Dos.	
Alg. 1.°	¿Y el matador?	
$Alg. 2.^{\circ}$	Por alli.	
_	(Abren el cuarto en que están doña Inés y Brigi-	
	da, y las sacan á la escena; doña Inés reconoce el	
	cadáver de su padre.)	
A7a 10	- T	
Alg. 1.º	¡Dos mujeres!	
Doña Inés.	¡Ah! ¡Qué horror!	
	¡Padre mio! _	
Alg. 1.°	¡Es su hija!	
Brigida.	Si.	
Doña Inés.	¡Ay! ¿Do estás, don Juan, que aqui	
,	me olvidas en tal dolor?	
Alg. 1.0	El le asesinó.	
Doña Inés.		
Duna 17163.	Dios mio!	
49 00	¿Me guardabas esto más?	
Alg. 2.°	Por aqui ese Satanás	
	se arrojó sin duda al río.	
Alg. 1.°	Miradlos A bordo están	
_	del bergantin calabrés.	
Todos.	Justicia por doña Inés.	
Doña Inés.	Pero no contra don Juan.	
(Esta escena puede suprimirse en la representación, termi-		
sando el acto con el último verso de la anterior.)		

FIN DEL ACTO CUARTO.



# SEGUNDA PARTE.

# ACTO PRIMERO. La sombra de doña Inés.

# PERSONAS.

Don Juan. Bl Capitán Centellas. Don Rafael de Avellaneda. Un escultor. La sombra de doña Inés.

Panteón de la familia Tenorio. — El teatro representa un magnifico cementerio, hermoseado á manera de jardín. En primer término, aislados y de bulto, los sepulcros de D. Gonzalo de Ulloa, de D.ª Inés y de D. Luis Mejía, sobre los cuales se ven sus estatuas de piedra. El sepulcro de D. Gonzalo á la derecha, y su estatua de rodillas; el de D.ª Inés en el centro, y su estatua también de rodillas; el de D.ª Inés en el centro, y su estatua de pie. En segundo término otros dos sepulcros en la forma que convenga; y en tercer término, y en puesto elevado, el sepulcro y estatua del fundador, don Diego Tenorio, en cuya figura remata la perspectiva de los sepulcros. Una pared llena de nichos y lápidas circuye el cuadro hacia el horizonte. Dos llorones á cada lado de la tumba de D.ª Inéa, dispuestos á servir de la manera que á su tiempo exige el juego escénico. Cipreses y flores de todas clases embellecen la decoración, que no debe tener nada de horrible. La acción se supone en una tranquila noche de verano y alumbrada por una clarísima luna.

#### ESCENA PRIMERA.

EL ESCULTOR, disponiéndose à marchar.

Escultor.

Pues, señor, es cosa hecha; el alma del buen don Diego puede, à mi ver, con sosiego

reposar muy satisfecha. La obra está rematada con cuanta suntuosidad su postrera voluntad dejo al mundo encomendada. Y ya quisieran, ¡pardiez! todos los ricos que mueren, que su voluntad cumplieren los vivos como esta vez. Mas ya de marcharme es hora; todo corriente lo dejo, y de Sevilla me alejo al despuntar de la aurora. Ah! Marmoles que mis manos pulieron con tanto afán, mañana os contemplarán los absortos sevillanos; y al mirar de este panteón las gigantes proporciones, tendrán las generaciones la nuestra en veneración. Mas yendo y viniendo dias, se hundiran unas tras otras, mientra en pie estaréis vosotras, póstumas memorias mías. Oh! Frutos de mis desvelos, peñas á quien yo animé, y por quienes arrostré la intemperie de los ciclos; el que forma y sér os dió, va ya a perderos de vista; velad mi gloria de artista, pues viviréis más que yo. Mas, ¿quien llega?

#### ESCENA II.

EL ESCULTOR y DON JUAN, que entra embozado.

Escultor.
D. Juan.
Escultor.

Caballero.....
Dios le guarde.

Perdonad.

mas ya es tarde, y.....

D. Juan.

Aguardad

un instarte, porque quiero que me expliquéis....

Escultor.

¿Por acaso

D. Juan.

sois forastero?

Años há

que falto de España ya, y me chocó el ver al paso, cuando á esas verjas llegué, que encontraba este recinto enteramente distinto de cuando yo le dejé.

Escultor.

Ya lo creo; como que esto era entonces un palacio, y hoy es panteón el espacio

donde aquél estuvo puesto.

D. Juan. Escultor. ¡El palacio hecho panteón! Tal fue de su antiguo dueño la voluntad, y fue empeño

que dió al mundo admiración.

 $egin{align} D. Juan. \ Escultor. \end{matrix}$ 

¡Y, por Dios, que es de admirar! Es una famosa historia, à la cual debo mi gloria.

D. Juan. Escultor. Me la podéis relatar? Si; pero sucintamente, pues me aguardan.

D. Juan. Escultor. Sea. Oid

D. Juan.

la verdad pura.

Decid,

Escultor.

que me tenéis impaciente. Pues habitó esta ciudad y este palacio, heredado,

un varón muy estimado por su noble calidad. Don Diego Tenorio.

D. Juan. Escultor.

El mismo.

Tuvo un hijo este don Diego, peor mil veces que el fuego, un aborto del abismo.
Un mozo sangriento y cruel, que, con tierra y cielo en guerra, dicen que nada en la tierra fué respetado por él.
Quimerista, seductor y jugador con ventura,

no hubo para él segura vida, ni hacienda, ni honor. Asi le pinta la historia; y, si tal era, por cierto que obró cuerdamente el muerto para ganarse la gloria. ¿Pues cómo obró?

D. Juan. Escultor.

Dejó entera su hacienda al que la empleara en un panteón que asombrara à la gente venidera. Mas con la condición, dijo, que se enterraran en él los que á la mano cruel sucumbieron de su hijo. Y mirad en derredor los sepulcros de los más de ellos.

D. Juan. Escultor. ¿Y vos sois quizas El escultor

el conserje?

D. Juan. Escultor. de estas obras encargado. ¡Ah! ¿Y las habéis concluido? Há un mes; mas me he detenido hasta ver ese enverjado

colocado en su lugar; pues he querido impedir que pueda el vulgo venir este sitio à profauar.

D. Juan.

(Mirando.) Bien empleó sus riquezas el difunto.

Escultor.

¡Ya lo creo! Miradle alli.

D. Juan. Escultor.

Escultor.

Ya le veo.

D. Juan.

¿Le conocisteis?

Piezas

D. Juan. Escultor. son todas muy parecidas, y a conciencia trabajadas. Cierto que son extremadas! Òs han sido conocidas las personas?

D. Juan. Escultor. D. Juan.

Todas ellas.

¿Y os parecen bien?

Sin duda, segun lo que à ver me ayuda

el fulgor de las estrellas. Escultor. ¡Oh! Se ven como de dia con esta luna tan clara. Esta es mármol de Carrara. (Señalando á la de D. Luis.) ¡Buen busto es el de Mejia! D. Juan.¡Hola! Aqui el Comendador se representa muy bien. Escultor. Yo quise poner también la estatua del matador entre sus victimas; pero no pude a manos haber su retrato. Un Lucifer dicen que era el caballero don Juan Tenorio. D. Juan.Muy malo! Mas, como pudiera hablar, le habia algo de abonar la estatua de don Gonzalo. Escultor. ¿También habéis conocido à don Juan? D. Juan. Mucho. Don Diego Escultor. le abandonó desde luego, desheredándole. D. Juan. Ha sido para don Juan poco daño ese, porque la fortuna va tras el desde la cuna. Escultor. Dicen que ha muerto. D. Juan. Es engaño, vive. Escultor. ¿Y donde? D. Juan. Aqui, en Sevilla. Escultor. ¿Y no teme que el furor popular....? D. Juan. En su valor no ha echado el miedo semilla. Escultor. Mas cuando vea el lugar en que está ya convertido el solar que suyo ha sido, no osara en Sevilla estar. D. Juan. Antes ver tendrá á fortuna en su casa reunidas personas de él conocidas,

puesto que no odia à ninguna.

D. Juan.

Escultor. ¿Creéis que ose aqui venir? D. Juan. ¿Por que no? Pienso, a mi ver, que donde vino à nacer justo es que venga a morir. Y pues le quitan su herencia para enterrar à estos bien, å él es muy justo también que le entierren con decencia. Escultor. Solo à el le està prohibida en este panteón la entrada. D, Juan. . Trae don Juan muy buena espada. y no sé quién se lo impida. Escultor. ¡Jesús! ¡Tal profanación! D. Juan. Hombre es don Juan que, **å** quere**r,** volverá el palacio á hacer encima del panteón. Escultor. ¿Tan audaz ese hombre es que aun à los muertos se atreve? D. Juan. ¿Qué respetos gastar debe con los que tendió à sus pies? Escultor. ¿Pero no tiene conciencia ni alma ese hombre? D. Juan. Tal vez no. que al cielo una vez llamó con voces de penitencia, y el cielo en trance tan fuerte alli mismo le metió que à dos inocentes dio, para salvarse, la muerte. ¡Que monstruo, supremo Dios! Escultor. D. Juan.Podeis estar convencido de que Dios no le ha querido. Escultor. Tal sera. D. Juan.Mejor que vos. (Aparte) ¿Y quien será el que á don Juan Escultor. abona con tanto brio? Caballero, à pesar mio, como aguardándome están..... D. Juan. Idos, pues, en hora buena. Escultor. He de cerrar. D. Juan. No cerréis, y marchaos. Escultor. Mas ¿no veis....?

> Veo una noche serena, y un lugar que me acomoda para gozar su frescura,

y aqui he de estar à mi holgura. si pesa a Sevilla toda. Escultor. (Aparte.) ¿Si acaso padecerá de locura, desvarios? D. Juan. (Dirigiéndose à las estatuas.) Ya estoy aqui, amigos mios. ¿No lo dije? Loco està. Mas ¡cielos! ¿Qué es lo que veo? Escultor. D. Juan. O es ilusión de mi vista, o a doña Inés el artista aqui representa creo! Escultor. Sin duda. ¿También murió? D. Juan. Escultor. Dicen que de sentimiento cuando de nuevo al convento abandonada volvió por don Juan. D. Juan.¿Y yace aqui? Escultor. Si. D. Juan. ¿La visteis muerta vos? Escultor. Si. D. Juan.¿Como estaba? Escultor.Por Dios. que dormida la crei! La muerte fue tan piadosa con su cándida hermosura, que la envió con la frescura y las tintas de la rosa. D. Juan. Ah! Mal la muerte podria deshacer con torpe mano el semblante soberano que un angel envidiaria. ¡Cuán bella y cuán parecida su efigie en el marmol es! ¡Quién pudiera, doña Inés, volver å darte la vida! ¿Es obra del cincel vuestro? Escultor. Como todas las demás. D. Juan. Pues bien merece algo más un retrato tan maestro. Tomad. Escultor. ¿Qué me dais aqui? D. Juan. ¿No lo veis? Escultor. Mas.... caballero.... ¿por qué razón?.... D. Juan. Porque quiero

yo que os acordéis de mi. Escultor. Mirad que están bien pagadas. D. Juan. Asi lo estarán mejor. Escultor. Mas vamos de aqui, señor, que aun las llaves entregadas no están, y al salir la aurora tengo que partir de aqui. D. Juan. Entregadmelas à mi, y marchaos desde ahora. Escultor. ¿A vos? D. Juan. A mi; ¿qué dudáis? Escultor. Como no tengo el honor..... D. Juan. Ea, acabad, escultor. Escultor. Si el nombre al menos que usais supiera..... ¡Viven los cielos! D. Juan. Dejad á don Juan Tenorio velar el lecho mortuorio en que duermen sus abuelos. Escultor. ¡Don Juan Tenorio! D. Juan. Yo soy. Y si no me satisfaces, compañia juro que haces

Escultor.

a tus estatuas desde hoy.
(Alargandole las llaves)
Tomad (Aparte.) No quiero la piet
dejar aqui entre sus manos.
Ahora, que los sevillanos
se las compongan con él. (Vase.)

# ESCENA III.

#### DON JUAN.

D. Juan.

Mi buen padre empleó en esto entera la hacienda mía; hizo bien; yo al otro día la hubiera à una carta puesto. (Faux.) No os podréis quejar de mí, vosotros à quien maté; si buena vida os quité, buena sepultura os di.

Magnifica es en verdad

la idea del tal panteón! Y..... siento que el corazón me halaga esta soledad. ¡Hermosa noche!.... ¡Ay de mi! Cuantas como esta tan puras en infames aventuras desatinado perdi! Cuantas al mismo fulgor de esa luna transparente, arranqué à algun inocente la existencia ó el honor! Si; después de tantos años cuyos recuerdos espantan, siento que aqui se levantan (Senalando à la frente.) pensamientos en mi extraños. ¡Oh! Acaso me los inspira desde el cielo, en donde mora, esa sombra protectora que por mi mal no respira. (Se dirige à la estatua de D.ª Incs, hablandole con respeto.) Marmol en quien doña Inés en cuerpo sin alma existe, deja que el alma de un triste llore un momento á tus pies. De azares mil a través conservé tu imagen pura; y pues la mala ventura te asesino de don Juan, contempla con cuanto afan vendrá hoy á tu sepultura. En ti nada más pensó desde que se fué de ti; y desde que huyo de aqui, sólo en volver meditó. Don Juan tan sólo esperó de doña Inés su ventura; y hoy que en pos de su hermosura vuelve el infeliz don Juan, mira cuál será su afán al dar con tu sepultura. Inocente doña Inés, cuya hermosa juventud encerró en el ataúd quien llorando está á tus pies;

si de esa piedra á través puedes mirar la amargura del alma que tu hermosura adoró con tanto afán, prepara un lado á don Juan en tu misma sepul**tura.** Dios te crió por mi bien, por ti pensé en la virtud, adoré su excelsitud, y anhelé su santo Édén. Si; aun hoy mismo en ti también mi esperanza se asegura, y oigo una voz que murmura en derredor de don Juan palabras con que su afán se calma en tu sepultura. ¡Oh, doña Ines de mi vida! Si esa voz con quien deliro es el postrimer suspiro de tu eterna despedida; si es que de ti desprendida llega esa voz á la altura, y hay un Dios tras de esa anchura por donde los astros van, dile que mire à don Juan llorando en tu sepultura. (Se apoya en el sepuloro, ocultando el rostro; y mientras se conserva en esta postura, un vapor que se levanta del sepulcro oculta la estatua de doña Inés. Cuando el vapor se desvanece, la estatua ha desaparecido. Don Juan sale de su enajenamiento.) Este mármol sepulcral adormece mi vigor,

adormece mi vigor,
v sentir creo en redor
un ser sobrenatural.
Mas.... ¡cielos! ¡El pedestal
no mantiene su escultura!
¿Que es esto? ¿Aquella figura
fue creacion de mi afan?

#### ESCENA IV.

OON JUAN y LA SOMBRA DE DOÑA INÉS. El llorón y las flores de la izquierda del sepulcro de D.º Inés se cambian en una apariencia, dejando ver dentro de ella, y en medio de resplandores, la sombra de D.º Inés.

Sombra.

No; mi espiritu, don Juan, te aguardo en mi sepultura.

D. Juan.

(De rodillas.)

¿Conque vives?

¡Doña Inés, sombra querida, alma de mi corazón, no me quites la razón si me has de dejar la vida! Si eres imagen fingida, sólo hija de mi locura, no aumentes mi desventura

Sombra.

burlando mi loco afán. Yo soy doña Inés, don Juan, que te oyó en su sepultura.

D. Juan. Sombra.

Para ti: mas tengo mi purgatorio en ese marmol mortuorio que labraron para mi. Yo a Dios mi alma ofreci en precio de tu alma impura, y Dios, al ver la ternura con que te amaba mi afán, me dijo:—«Espera á don Juan en tu misma sepultura. Y pues quieres ser tan fiel à un amor de Satanas. con don Juan te salvarás. o te perderás con él. Por el vela; mas si cruel te desprecia tu ternura, y en su torpeza y locura sigue con barbaro afan, llèvese tu alma don Juan de tu misma sepultura.»

(Fascinado.) ¡Yo estoy soñando quizas

D. Juan.

Sombra.

con las sombras de un Edén! No; y ve que si piensas bien, a tu lado me tendrás; mas si obras mal, causarás nuestra eterna desventura. Y medita con cordura que es esta noche, don Juan, el espacio que nos dan para buscar sepultura. Adiós, pues; y en la ardua lucha en que va à entrar tu existencia. de tu dormida conciencia la voz que va à alzarse escucha; porque es de importancia mucha, meditar con sumo tiento la elección de aquel momento que, sin poder evadirnos. al mal o al bien ha de abrirnos la losa del monumento. (Ciérrase la apariencia; desaparece D.ª Inés, y todo queda como al principio del acto, menos la estatua de D.ª Inés, que no vuelve à su lugar. Don Juan queda atónito.)

#### ESCENA V.

#### DON JUAN.

D. Juan.

¡Cielos! ¿Qué es lo que escuché? Hasta los muertos asi dejan sus tumbas por mi! Mas..... sombra, delirio fué. Yo en mi mente lo forje; la imaginación le dió la forma en que se mostró, y, ciego, vine & creer en la realidad de un sér que mi mente fabricó. Mas nunca de modo tal fanatizó mi razón mi loca imaginación con su poder ideal. Si; algo sobrenatural vi en aquella doña Irés

tan vaporosa, á través aun de esa enramada espesa; mas.... ¡bah! Circunstancia es esa que propia de sombra es. ¿Qué más diáfano y sutil que las quimeras de un sueño? ¿Dónde hay nada más risueño, más flexible y más gentil? ¿Y no pasa veces mil que, en febril exaltación, ve nuestra imaginación como sér y realidad la vacia vanidad de una anhelada ilusión? Si, por Dios; ¡delirio fué! Mas su estatua estaba aqui. Si; yo la vi y la toqué, y aun en albricias le di al escultor no sé qué. ¡Y ahora solo el pedestal veo en la urna funeral! ¡Cielos! ¿La mente me falta, ć de improviso me asalta algun vertigo infernal? ¿Qué dijo aquella visión? Oh! Yo la oi claramente, y su voz triste y doliente resonó eu mi corazón. Ah! ¡Y breves las horas son del plazo que nos augura! ¡No, no; de mi calentura delirio insensato es! Mi fiebre fué á doña Inés quien abrió la sepultura. ¡Pasad, y desvaneceos; pasad, siniestros vapores de mis perdidos amores, de mis fallidos deseos! ¡Pasad, vanos devaneos de un amor muerto al nacer; no me volváis á traer entre vuestro torbellino ese fantasma divino qu**e re**cuerda **á una m**ujer! ¡Ah! ¡Estos sueños me aniquilan; mi cerebro se enloquece.....

y esos mármoles parece que estremecidos vacilan! (Las estatuas se mueven lentamente, y vuelven la cabeza hacia él.) ¡Si, si; sus bustos oscilan, su vago contorno medra!... Pero don Juan no se arredra; jalzaos, fantasmas vanos, y os volverė con mis manos à vuestros lechos de piedra! No; no me causan pavor vuestros semblantes esquivos; jamás, ni muertos ni vivos, humillaréis mi valor. Yo soy vuestro matador, como al mundo es bien notorio: si en vuestro alcázar mortuorio me aprestais venganza fiera,

# ESCENA VI.

daos prisa, que aqui os espera otra vez don Juan Tenorio.

# DON JUAN, EL CAPITÁN CENTELLAS y AVELLANEDA

Centellas. D. Juan.

(Dentro.) ¿Don Juan Tenorio? (Volviendo en si.)

Avell. Centellas. ¿Qué es eso? ¿Quién me repite mi nombre? (Saliendo) :Veia 4 (Saliendo.) ¿Veis à alguien? (A Centellas.) (Idem.) Si; alli hay un hombre.

D. Juan. Avell.

¿Quien va? El es.

Centellas.

(Yéndose à D. Juan.) Yo pierdo el seso con la alegria. ¡Don Juan!

Avell. D. Juan. ¡Señor Tenorio! ¡Apartaos,

vanas sombras!

Centellas.

Reportaos, señor don Juan..... Los que estár en vuestra presencia ahora no son sombras, hombres son, y hombres cuyo corazón vuestra amistad atesora.

A la luz de las estrellas

os hemos reconocido, y un abrazo hemos venido á daros.

D. Juan. Centellas. Gracias, Centellas. Mas, ¿qué tenéis? Por mi vida que os tiembla el brazo, y está vuestra faz descolorida.

D. Juan.

(Recobrando su aplomo.) La luna tal vez lo hará.

Avell.

Mas, don Juan, ¿qué hacéis aqui?

D. Juan.

¿Este sitio conoceis? ¿No es un panteón?

Centellas.

¿Y sabéis à quien pertenece?

D. Juan.

mirad à mi alrededor, y no veréis mas que amigos de mi niñez, ó testigos de mi audacia y mi valor.

Centellas.

Pero os oimos hablar: ¿con quién estabais?

D. Juan.

Con ellos.

Centellas. D. Juan. ¿Venis aun à escarnecellos? No; los vengo à visitar. Mas un vértigo insensato que la mente me asaltó un momento me turbó; y à fe que me dió un mal rato. Esos fantasmas de piedra me amenazaban tan fieros, que à mi acercado no haberos prento.....

Centellas.

¡Ja, ja, ja! ¿Os arredra, don Juan, como á los villanos, el temor de los difuntos?

D. Juan.

No à fe; contra todos juntos tengo aliento y tengo manos. Si volvieran à salir de las tumbas en que estan, à las manos de don Juan volverian à morir.
Y desde aqui en adelante sabed, señor Capitán, que yo soy siempre don Juan, y no hay cosa que me espante. Un vapor calenturiento

in punto me fascino, Centellas, mas ya paso; cualquiera duda un momento.

Av**ell.** Centellas.

Es verdad.

1). Juan. Centellas. Vamos de aqui. Vamos, y nos contarèis cómo à Sevilla volvéis tercera vez.

D. Juan.

Lo haré así. Si mi historia os interesa, á fe que oirse merece, aunque mejor me parece que la oigais de sobremesa. ¿No opináis....?

Avell. Centellas. D. Juan.

Como gustéis. Pues bien; cenaréis conmigo,

y en mi casa. Pero digo:

Centellas.

¿es cosa de que dejéis algun huésped por nosotros? ¿No tenéis gato encerrado?

D. Juan.

¡Bah! Si apenas he llegado; no habra alli mas que vosotros esta noche.

Centellas.

D. Juan.

¿Y no hay tapada á quien algún plantón demos? Los tres solos cenaremos.

Digo, si de esta jornada no quiere igualmente ser alguno de estos.

Centellas.

(Señalando á las estatuas de los sepulcros.) Don Juan, dejad tranquilos yacer

D. Juan.

à los que con Dios estàn. ¡Hola! ¿Parece que vos sois ahora el que teméis,

sois anora el que temeis, y mala cara ponéis à los muertos? ¡Mas, por Dios, que ya que de mi os burlasteis cuando me visteis asi, en lo que penda de mi os mostraré cuanto errasteis! Por mi, pues, no ha de quedar; y, à poder ser, estad ciertos

Avell. D. Juan.

que cenaréis con los muertos, y os los voy á convidar. Dejaos de esas quimeras. ¿Duda en mi valor ponerme, cuando hombre soy para hacerme platos de sus calaveras? Yo à nada tengo pavor: (Dirigiéndose à la estatua de D. Gonzalo, que os la que tiene más cerca.) tú eres el más ofendido; mas, si quieres, te convido a cenar, Comendador. Que no lo puedas hacer creo, y es lo que me pesa: mas, por mi parte, en la mesa te haré un cubierto poner. Y á fe que favor me haras, pues podré saber de ti si hay mas mundo que el de aqui y otra vida en que jamas, a decir verdad, crei.

Centellas.

Don Juan, eso no es valor; locura, delirio es.

D. Juan.

Como lo juzgueis mejor; yo cumplo asi. Vamos, pues. Lo dicho, Comendador.

FIN DEL ACTO PRIMEDO.



# ACTO SEGUNDO.

# La estatua de D. Gonzalo.

## PERSONAS.

Don Juan. Centellas. Avellaneda. Ciutti. La sombra de dofia Inés. La estatua de D. Gonzalo.

Aposento de D. Juan Tenorio.—Dos puertas en el fondo á derecha é izquierda, preparadas para el juego escénico del acto. Otra puerta en el bastidor que cierra la decoración por la izquierda. Ventana en el de la derecha.—Al alzarse el telón están sentados á la mesa D. Juan, Centellas y Avellaneda. La mesa ricamente servida; el mantel cogido con guirraldas de fiores, etc. Enfrente del espectador, D. Juan. y á su izquierda, Avellaneda: en el lado izquierdo de la mesa, Centellas y en el de enfrente de éste, una silla y un cubierto desocupados.

#### ESCENA PRIMERA.

DON JUAN, EL CAPITÁN CENTELLAS, AVELLANEDA.
CIUTTI y UN PAJE.

D. Juan. Tal es mi historia, señores;
pagado de mi valor,
quiso el mismo Emperador
dispensarme sus favores.
Y aunque oyo mi historia entera,

dijo: «Hombre de tanto brio merece el amparo mio; vuelva à España cuando quiera;» y heme aqui en Sevilla ya. ¡Y con que lujo y riqueza!

Centellas. D. Juan. ¡Y con que lujo y riqueza! Siempre vive con grandeza quien hecho a grandeza esta.

Centellas. D. Juan. Centellas. A vuestra vuelta.

Bebamos.

Lo que no acierto á creer es, cómo llegando ayer, ya establecido os hallamos.

D. Juan.

Fué el adquirirme, señores, tal casa con tal boato, porque se vendió à barato para pago de acreedores. Y como al llegar aqui desheredado me hallé, tal como està la compré.

Centellas. D. Juan.

D. Juan.

¿Amueblada y todo? Si;

Centellas. D. Juan. Centellas. un necio, que se arruinó por una mujer, vendióla. ¿Y vendió la hacienda sola? Y el alma al diablo.

¿Murio?

De repente; y la justicia,
que iba á hacer de cualquier modo
pronto despacho de todo,
viendo que yo su codicia
saciaba, pues los dineros

saciaba, pues los dineros ofrecía dar al punto, cedióme el caudal por junto y estafó à los usureros. Y la mujer, ¿que fue de ella? Un escribano la pista

Ce**nte**llas. D. Juan.

Un escribano la pista la siguió, pero fué lista y escapó.

Centellas. D. Juan. Centellas. ¿Moza? Y muy bella.

Entrar hubiera debido en los muebles de la casa. Don Juan Tenorio no pasa moneda que se ha perdido.

moneda que se ha perdido. Casa y bodega he comprado; dos cosas que, no os asombre,

D. Juan.

pueden bien hacer å un hombre vivir siempre acompañado; como lo puede mostrar vuestra agradable presencia, que espero que con frecuencia me hagáis ambos disfrutar.

Centellas. D. Juan. Ciutti. D. Juan. Y nos haréis honra inmensa. Y a mi vos. ¡Ciutti!

Señor.

Pon vino al Comendador. (Señalando al vaso del puesto vacio.)

Centellas.

Don Juan, gaun en eso piensa

D. Juan.

vuestra locura? ¡Si, & fe!

Centellas.

Que si él no puede venir, de mí no podréis decir que en ausencia no le honré-¡Ja, ja, ja! Señor Tenorio, creo que vuestra cabeza va menguando en fortaleza.

D. Juan.

va menguando en fortaleza. Fuera en mi contradictorio y ajeno de mi hidalguia à un amigo convidar, y no guardarle el lugar mientras que llegar podria. Tal ha sido mi costumbre siempre, y siempre ha de ser ésa; y al mirar sin él la mesa. me da, en verdad, pesadumbre. Porque si el Comendador es difunto tan tenaz como vivo, es muy capaz de seguirnos el humor. Brindemos à su memoria, y más en él no pensemos. Šea.

Centellas.

Brindemos.

D. Juan. Centellas. Avell. D. Juan. Centellas. D. Juan.

Brindemos.

A que Dios le dé su gloria.

Mas yo, que no creo que haya
más gloria que esta mortal,
no hago mucho en brindis tal;
¡mas por complaceros, vaya!
Y brindo à que Dios te dé

la gloria, Comendador. (Mientras beben, se oye lejos un aldabonazo, que se supone dado en la puerta de la calle.)

Si, señor.

Mas, ¿llamaron?

Ciutti. D. Juan. Ciutti.

Ve quien.

(Asomando por la ventana.)

A nadie se ve.

¿Quién va alla? Nadie responde.

Centellas. Avell.

Algún chusco. Algun menguado

que al pasar habrá llamado, sin mirar siquiera donde.

D. Juan.

(A Ciutti.) Pues cierra y sirve licor. (Llamando otra vez más recio.)

Mas llamaron otra vez.

Ciutti.

Si. D. Juan. .

Vuelve a mirar.

Pardiez!

Ciutti. D. Juan.

A nadie veo, señor. Pues, por Dios, que del bromazo quien es no se ha de alabar. Ciutti, si vuelve a llamar, sueltale un pistoletazo. (Llaman otra vez. y se oye un poco más cerce

¿Otra vez?

Ciutti.

Avell. Centellas. Ciutti.

¡Cielos!

¿Qué pasa?

Que esa aldabada postrera ha sonado en la escalera, no en la puerta de la casa.

Avell. Centellas. Ciutti.

¿Qué dices? (Levantándose asombrados.)

Digo lo cierto, nada mas; dentro han llamado de la casa.

D. Juan.

¿Qué os ha dado? ¿Pensais ya que sea el muerto? Mis armas cargué con bala; Ciutti, sal à ver quien es. (Vuelven à llamar mas cerca.)

¿Oisteis?

Avell. Ciutti.

Por San Gines, que eso ha sido en la antesala.

D. Juan.

Ah! Ya lo entiendo; me habeis

vosotros mismos dispuesto esta comedia, supuesto que lo del muerto sabeis. Yo os juro, don Juan....

Avell. Centellas. D. Juan.

¡Bah! Diera en ello el más topo; y apuesto a que ese galopo

Avell.

los medios para ello os dió. Señor don Juan, escondido algún misterio hay aqui. (Vuelven á llamar más cerca.)

Centellas. Ciutti. ¡Llamaron otra vez!

D. Juan.

y ya en el salón ha sido.
¡Ya! Mis llaves en manojo
habréis dado à la fantasma,
y que entre así no me pasma;
mas no saldrá à vuestro antojo,
ni me han de impedir cenar
vuestras farsas desdichadas.
(Se levanta y corre los cerrojos de la puerta del
fondo, volviendo à su lugar.)
Ya están las puertas cerradas;
ahora el coco, para entrar,

Ya están las puertas cerradas; ahora el coco, para entrar, tendra que echarlas al suelo, y en el punto que lo intente, que con los muertos se cuente y apele después al cielo. ¡Qué diablos, teneis razón!

Centellas.
D. Juan.
Centellas.

l'ues ¿no temblabais? Confieso que, en tanto que no di en eso.

tuve un poco de aprensión. ¿Declarais, pues, vuestro enredo?

D. Juan. Avell. Centellas. D. Juan.

Por mi parte, nada sé. Ni yo. Pues yo volveré

contra el inventor el miedo.
Mas sigamos con la cena;
vuelva cada uno á su puesto,
que luego sabremos esto.
Tenéis razón.

Arell. D. Juan.

(Sirviendo á Centellas.) Cariñena; sé que os gusta, Capitán.

Centellas. Como que somos paisanos.

Avell.

D. Juan. (Á Avellaneda, sirviéndole de otra botella.)
Jerez á los sevillanos.

don Rafael.

Avell. Hais, don Juan, dado a entrambos por el gusto;

mas ¿con cuál brindaréis vos?

D. Juan. Yo ha Centellas. Yos si D. Juan. Si, & f Avell.

Yo hare justicia à los dos. Vos siempre estàis en lo justo. Si, à fe; bebamos.

Avell. Bebamos.

(Llaman à la misma puerta de la escena, fonde derecha.)

D. Juan. Pesada me es ya la broma; mas veremos quien asoma

mientras en la mesa estamos. (À Ciutti, que se manifiesta asombrado.) ¿Y qué haces tú ahi, bergante? ¡Listo! Trae otro manjar; (Vase Ciutti.)

mas me ocurre en este instante que nos podemos mofar de los de afuera, invitándoles

å probar su sutileza, entrandose hasta esta pieza

y sus puertas no franqueándoles. Bien dicho.

Centellas. Idea brillante.
(Llaman fuerte, fondo derecha.)
D. Juan. ¡Señores! ¿A qué llamar?

Los muertos se han de filtrar por la pared; adelante. (La estatua de D. Gonzalo pasa por la puerta

#### ESCENA II.

sin abrirla y sin hacer ruido.)

DON JUAN, CENTELLAS, AVELLANEDA y LA ESTATUA DE DON GONZALO.

Centellas. ¡Jesús!

Avell. ¡Dios mio! D. Juan.

D. Juan. ¡Qué es esto!

Avell. Yo desfallezco. (Cae desvanecido.)

Centellas. Yo espiro. (Cae le mismo.)

D. Juan. Es realidad, o deliro!

Es su figura.... su gesto.
Estatua. Por que te causa pavor

quien convidado a tu mesa

viene por ti?

D. Juan. ¡Dios! ¿No es ésa la voz del Comendador?

Estatua. Siempre supuse que aqui

D. Juan. no me habias de esperar.
Mientes, porque hice arrimar

esa silla para ti.

Llega, pues, para que veas que, aunque dudé en un extremo de sorpresa, no te temo,

aunque el mismo Ulloa seas.

Estatua. ¿Aun lo dudas?

D. Juan. No lo sé.

Estatua. Pon, si quieres, hombre impio, tu mano en el marmol frio

de mi estatua.

D, Juan.

¿Para qué?

Me basta oirlo de ti;

Estatua. D. Juan. cenemos, pues; mas te advierto..... ¿Qué?

Que si no eres el muerto, lo vas à salir de aqui.

y que tienes que morir mañana mismo, don Juan.

¡Eh! Alzad. (A Centellas y à Avellaneda.) No pienses, no,

Estatua.

que se levanten, don Juan, porque en si no volverán hasta que me ausente yo. Que la divina clemencia del Señor para contigo, no requiere más testigo que tu juicio y tu conciencia. Al sacrilego convite que me has hecho en el panteón, para alumbrar tu razón Dios asistir me permite. Y heme que vengo en su nombre **å** enseñarte la verdad: y es: que hay una eternidad tras de la vida del hombre. Que numerados están los dias que has de vivir,

Mas como esto que à tus ojos està pasando, supones ser del alma aberraciones y de la aprensión antojos; Dios, en su santa clemencia, te concede todavia un plazo hasta el nuevo día para ordenar tu conciencia. Y su justicia infinita porque conozcas mejor, espero de tu valor que me pagues la visita. ¿Irás, don Juan?

D. Juan.

Irê, si;
mas me quiero convencer
de lo vago de tu ser
antes que salgas de aqui. (Coge una pistela.)
Tu necio orgullo delira.

Estatua.

Tu necio orgullo delira, don Juan; los hierros más gruesos y los muros más espesos se abren á mi paso; mira. (Desaparece la estatua sumiéndose por la pared.)

### ESCENA III.

#### DON JUAN, CENTELLAS y AVELLANEDA.

D. Juan. ¡Cielos! ¡Su esencia se trueca el muro hasta penetrar, cual mancha de agua que seca el ardor canicular! ¿No me dijo: «El mármol toca de mi estatua»? ¿Cómo, pues, se desvanece una roca? ¡Imposible! Ilusión es. Acaso su antiguo dueño mis cubas enveneno, y el licor tan vano ensueño en mi mente levantó. Mas si estas que sombras cree espiritus reales son, que por celestial empleo llaman á mi corazón, entonces, para que iguale

su penitencia don Juan
con sus delitos, ¿qué vale
el plazo ruin que le dan?.....
¡Dios me da tan solo un dia!.....
Si fuese Dios en verdad,
à màs distancia pondria
su aviso à mi eternidad.
«Piensa bien que al lado tuyo
me tendràs.....» dijo de Inés
la sombra; y si bien arguyo,
pues no la veo, sueño es.
(Transparéntase en la pared la sombra de doña
Inés.)

#### ESCENA IV.

DON JUAN, LA SOMBRA DE DONA INÉS, CENTELLAS
y AVELLANEDA dormidos.

Sombra. D. Juan. Sombra. Aqui estoy.

¡Cielos!

Medita
to que al buen Comendador
has oido, y ten valor
para acudir a su cita.
Un punto se necesita
para morir con ventura;
eligele con cordura,
porque mañana, don Juan,
nuestros cuerpos dormirán
en la misma sepultura.
(Desaparece la sombra.)

#### ESCENA V.

DON JUAN, CENTELLAS y AVELLANEDA.

). Juan.

Tente, doña Inés, espera; y si me amas en verdad, hazme al fin la realidad distinguir de la quimera. Alguna más duradera señal dame, que segura me pruebe que no es locura

lo que imagina mi afán, para que baje don Juan tranquilo à la sepultura. Mas va me irrita, por Dios, verme por todos burlado, corriendo desatentado siempre de sombras en pos. ¡Oh! Tal vez todo esto ha sido por estos dos preparado, y mientras se ha ejecutado, su privación han fingido. Mas por Dios! que si es asi, se han de acordar de don Juan. ¡Eh! Don Rafael, capitán, ya basta: alzáos de ahi. (Don Juan mueve à Centellas y à Avellaneda, que se levantan como quien vuelve de un profundo sueño.)

Centellas.
D. Juan.
Avell.

¿Quién va? Levantad.

¿Qué pasa?

Centellas. D. Juan. Hola, ¿sois vos?

¿Donde estamos?

Caballeros, claros vamos.

Yo os he traido à mi casa, y temo que à ella al venir, con artificio apostado, habéis sin duda pensado à costa mia reir;

habéis sin duda pensado á costa mia reir; mas basta ya de ficción, y concluid de una vez. Yo no os entiendo.

Centellas. Avell.

¡Pardiez!

D. Juan.

En conclusión: ¿nada habéis visto ni oido?

Avell. Centellas. Contellas. Contellas.

¿De qué?

No finjais ya mas. Yo no he fingido jamas,

Centellas.

señor don Juan. ¡Habra sido realidad! ¿Contra Tenorio las piedras se han animado,

con plazo tan perentorio?

D. Juan.

las piedras se han anir y su vida han acotado Centellas.

Hablad, pues, por compasión.
¡Voto va á Dios! ¡Ya comprendo

D. Juan.

lo que pretendéis!

Pretendo
que me deis una razón
de lo que ha pasado aqui,
señores, ó juro á Dios
que os haré ver á los dos
que no hay quien me burle á mí.
Pues ya que os formalizáis,
don Juan, sabed que sospecho
que vos la burla habéis hecho
de nosotros.

D. Juan. Centellas.

Centellas.

¡Me insultais!
No, por Dios; mas si cerrado
seguis en que aqui han venido
fantasmas, lo sucedido
oid cómo me he explicado.
Yo he perdido aqui del todo
los sentidos, sin exceso
de ninguna especie, y eso
lo entiendo yo de este modo.
A ver, decidmelo, pues.
Vos habéis compuesto el vino.

D. Juan. Centellas. A ver, decidmelo, pues. Vos habéis compuesto el vino, semejante desatino para encajarnos después. ¡Centellas!

D. Juan. Centellas.

Vuestro valor al extremo por mostrar, convidasteis à cenar con vos al Comendador. Y para poder decir que à vuestro convite exótico asistió, con un narcótico nos habéis hecho dormir. Si es broma, puede pasar; mas à ese extremo llevada, ni puede probarnos nada, ni os la hemos de tolerar. Soy de la misma opinión. ¡Mentis!

Avell. D. Juan. Centellas. D. Juan. Centellas. D. Juan.

Vos, Capitán. Esa palabra, don Juan..... La he dicho de corazón. Mentis; no son á mis brios menester falsos portentos, porque tienen mis alientos su mejor prueba en ser mios.

Avell. Centellas. D. Juan.

Veamos. (Ponen mano á las espadas.)

Poned à tasa vuestra furia, y vamos fuera, no piense después cualquiera que os asesiné en mi casa. Decis bien.... mas somos dos. Reniremos, si os fiais,

Avell. Centellas.

el uno del otro en pos.

D. Juan. Centellas. O los dos, como querais. ¡Villano fuera, por Dios! Elegid uno, don Juan,

por primero.

D. Juan. Centellas. D. Juan.

Vamos.

Vamos, Capitán.

Sedlo vos.

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

# ACTO TERCERO.

# Misericordia de Dios, y apoteosis del amor.

## PERSONAS.

Don Juan. La estatua de Don Gonzalo. Doña Inés.

Sombras, estatuas, espectros, ángeles.

Panteón de la familia Tenorio.—Como estaba en el acto primero de la segunda parte, menos las estatuas de D.\* Ines y de D. Gonzalo, que no están en su lugar.

#### ESCENA PRIMERA.

DON JUAN, embozado y distraido, entra en la escena lentamente.

D. Juan. Culpa mia no fué; delirio insano me enajenó la mente acalorada.

Necesitaba victimas mi mano que inmolar à mi fe desesperada, y al verlos en mitad de mi camino, presa les hice alli de mi locura.
¡No fui yo, vive Dios! ¡Fué su destino!

Sabian mi destreza y mi ventura. ¡Oh! Arrebatado el corazón me siento por vértigo infernal..... Mi alma perdida va cruzando el desierto de la vida cual hoja seca que arrebata el viento. Dudo..... temo..... vacilo..... En mi cabeza siento arder un volcén..... Muevo la planta sin voluntad, y humilla mi grandeza un no sé qué de grande que me espanta. (Un momento de pausa.) ¡Jamas mi orgullo concibió que hubiere nada más que el valor!..... Que se aniquila el alma con el cuerpo cuando muere crei.... mas hoy mi corazón vacila. ¡Jamás crei en fantasmas!.... ¡Desvarios! Mas del fantasma aquel, pese à mi aliento. los pies de piedra caminando siento, por doquiera que voy, tras de los mios. Oh! Y me trae à este sitio irresistible, misterioso poder..... (Levanta la cabeza y ve que no está en su pedestal la estatua de D. Gonzalo.)

Pero ¡qué veo! ¡Falta de alli su estatua!.... Sueño horrible, déjame de una vez.... ¡No, no te creo! Sal; huye de mi mente fascinada, fatidica ilusión.... Estás en vano con pueriles asombros empeñada en agotar mi aliento sobrehumano. Si todo es ilusión, mentido sueño, nadie me ha de aterrar con trampantojos; si es realidad, querer es necio empeño aplacar de los cielos los enojos. No: sueño ó realidad, del todo anhelo vencerle ó que me venza; y si piadoso busca tal vez mi corazón el cielo. que le busque más franco y generoso. La efigie de esa tumba me ha invitado à venir à buscar prueba mas cierta de la verdad en que dudé obstinado.... Heme aqui, pues; Comendador, despierta. (Llama al sepulcro del Comendador. — Este sepulcre se cambia en una mesa, que parodia horriblemente la mesa en que comieron en el acto anterior don Juan, Centellas y Aveilaneda. — En vez de las guirnaldas que cogian en pabellones sus manteles, de sus flores y lujoso servicio, culebras, huesos y fuego, etc. (A gusto del pintor.) Encima de esta mesa aparece un plato de ceniza, una copa de fuego y un reloj de arena. - Al cambiarse este sepulcro, todos los demás se abren y dejan paso à las osamentas de las personas que se suponen enterradas en ellos, envueltas en sus sudarios.-Sombras, espectros y espiritus pueblan el fonde de la escena. - La tumba de D.º Inés permanece.)

#### ESCENA II.

DON JUAN, LA ESTATUA DE DON GONZALO y LAS SOMBRAS.

Estatua. Aqui me tienes, don Juan, y he aqui que vienen conmigo les que tu eterno castigo

de Dios reclamando están.

¡Jesus! D. Juan. Estatua. Y de qué te alteras

si nada hay que à ti te asombre, y para hacerte eres hombre platos con sus calaveras?

D. Juan. Ay de mi! ¿Qué? ¿El corazón te desmaya? Estatua.

D. Juan. No lo sé; concibo que me engañe; mo son sueños..... ellos son! Mirando à los espectros.) Pavor jamas conocido el alma fiera me asalta, y aunque el valor no me falta, me va faltando el sentido.

Estatua. Eso es, don Juan, que se va concluyendo tu existencia, y el plazo de tu sentencia

fatal ha llegado ya. D. Juan. ¡Qué dices! Estatua.

Lo que hace poco que doña Inés te avisó, lo que te he avisado yo, y lo que olvidaste loco.

Estatua.

Mas el festin que me has dado debo volverte; y asi, llega, don Juan, que yo aqui cubierto te he preparado. ¿Y qué es lo que ahi me das? D. Juan. Estatua. Aqui fuego, alli ceniz**a.** D. Juan. El cabello se me eriza. Estatua. Te doy lo que tú serás. D. Juan.¡Fuego y ceniza he de ser! Estatua. Cual los que ves en redor; en eso para el valor, la juventud y el poder. D. Juan. Ceniza, bien; ¡pero fuego....! Estatua. El de la ira omnipotente, do arderás eternamente por tu desenfreno ciego. D. Juan. ¿Conque hay otra vida más y otro mundo que el de aqui? Conque es verdad, ¡ay de mi!, lo que no crei jamás? ¡Fatal verdad que me hiela la sangre en el corazón! ¡Verdad que mi perdición solamente me revela! ¿Y ese reló? Estatua. Es la medida de tu tiempo. D. Juan. ¿Espira ya? Si: en cada grano se va Estatua. un instante de tu vida. ¿Y esos me quedan no mas? Si. D. Juan. Estatua. D. Juan. Injusto Dios! Tu poder me haces ahora conocer, cuando tiempo no me das de arrepentirme. Don Juan. Estatua. un punto de contrición da á un alma la salvación, y ese punto aún te le dan. D. Juan. ¡Imposible! ¡En un momento borrar treinta años malditos de crimenes y delitos!

Aprovechale con tiento, (Tocan a muerto.)

porque el plazo va à espirar, y las campanas doblando por ti están, y están cavando la fosa en que te han de echar. (Se oye á lo lejos el oficio de difuntes.) ¿Conque por mi doblan?

D. Juan. Estatua. D. Juan. Estatua.

¿Y esos cantos funerales? Los salmos penitenciales, que están cantando por ti. (Se ve pasar por la izquierda lus de hachones, y

rezan dentro.)

D. Juan. Estatua. D. Juan. Estatua. ¿Y aquel entierro que pasa? Es el tuyo.

¡Muerto yo! El Capitan te mató

D. Juan.

à la puerta de tu casa. Tarde la luz de la fe penetra en mi corazón, pues crimenes mi razón à su luz tan sólo ve. Los ve.... y con horrible afan, porque al ver su multitud, ve a Dios en su plenitud de su ira contra don Juan. Ah! Por doquiera que fui la razón atropellé, la virtud escarneci y á la justicia burlé. Y emponzoné cuanto vi, y a las cabañas bajé, y a los palacios subi, y los claustros escale; y pues tal mi vida fué, no, no hay perdon para mi. ¡Mas ahi estais todavia (A los fantasmas.) con quietud tan pertinaz! Dejadme morir en paz, à solas con mi agonia. Mas con esa horrenda calma, ¿qué me auguráis, sombras fieras? ¿Qué esperais de mi?

Estatua.

Que mueras para llevarse tu alma.
Y adios, don Juan; ya tu vida toca a su fin; y pues vano todo fué, dame la mano en señal de despedida.

D. Juan. Estatua.

Muestrasme ahora amistad? Si; que injusto fui contigo, y Dios me manda tu amigo volver à la eternidad.

D. Juan. Estatua.

Toma, pues.

Ahora, don Juan, pues desperdicias también el momento que te dan, conmigo al infierno ven.

D. Juan.

¡Aparta, piedra fingida! Suelta, sueltame esa mano, que aun queda el último grano en el reló de mi vida. Suéltala, que si es verdad que un punto de contrición da a un alma la salvación de toda una eternidad. yo, santo Dios, creo en ti; si es mi maldad inaudita, tu piedad es infinita.....

Señor, ten piedad de mi! Ya es tarde.

Retatua.

(Don Juan se hinca de rodillas, tendiendo al ciele la mano que le deja libre la estatua. Las sombras, esqueletos, etc., van á abaianzarse sobre él, en cuyo momento se abre la tumba de deña Inés y aparece ésta. Doña Inés toma la mano que D. Juan tiende al cielo.)

#### ESCENA III.

DON JUAN, LA ESTATUA DE DON GONZALO, DOÑA INÉS. SOMBRAS, etc.

D. Inés.

No; heme ya aqui, don Juan; mi mano asegura esta mano que à la altura tendió tu contrito afán, y Dios perdona à don Juan al pie de mi sepultura. ¡Dios clemente! ¡Doña Ines!

D. Juan. D. Inés.

Fantasmas, desvanecéos:

su fe nos salva.... volvėos

à vuestros sepulcros, pues. La voluntad de Dios es; de mi alma con la amargura purifiqué su alma impura, y Dios concedió a mi afan la salvación de don Juan al pie de la sepultura. ¡Inés de mi corazón! Yo mi alma he dado por ti, y Dios te otorga por mi tu dudosa salvación. Misterio es que en comprensión no cabe de criatura, y solo en vida más pura los justos comprenderán que el amor salvó á don Juan al pie de la sepultura. Cesad, cantos funerales; (Cesa la música y salmodía.) callad, mortuorias campanas; (Dejan de tocar a muerto.) ocupad, sombras livianas, vuestras urnas sepulcrales; (Vuelven los esqueletos á sus tumbas, que se cierran.) volved à los pedestales, animadas esculturas; (Vuelven las estatuas à sus lugares.) y las celestes venturas en que los justos están empiecen para don Juan on las mismas sepulturas.

(Las flores se abren y dan paso à varios angelitos, que rodean à D.ª Inés y à D. Juan, derramando sobre ellos flores y perfumes. y al són de una música dulce y lejana se ilumina el teatro con luz de aurora. Doña Inés cae sobre un iecho de flores, que quedarà à la vista, en lugar de su

tumba, que desaparece.)

D. Juan.

D.\* Ines.

# ESCENA ÚLTIMA.

DOÑA INÉS, DON JUAN y LOS ÁNGELES.

D. Juan.

¡Clemente Dios, gloria à ti!
Mañana à los sevillanos
aterrará el creer que à manos
de mis victimas cai.
Mas es justo; quede aqui
al universo notorio
que, pues me abre el purgatorio
un punto de penitencia,
es el Dios de la clemencia
el Dios de Don Juan Tenorio.

(Cae D. Juan á los pies de D.ª Inés, y mueres ambos. De sus bocas salen sus almas, representadas en dos brillantes llamas, que se pierden en el espacio al són de la música. Cae el telón.)

FIN DEL DRAMA.

